

ViewSonic®

PJ358 LCD Projector



ViewSonic®

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手冊 (简体)

Model No. : VS11611

Соответствие стандартам

Заявление FCC о соответствии стандартам

Данное устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Работа должна соответствовать следующим двум условиям: (1) данные устройства не могут являться источниками вредных помех, и (2) данные устройства должны работать в условиях помех, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.

Настоящее оборудование прошло испытания, показавшее его соответствие ограничениям, относящимся к части 15 правил Федеральной комиссии по средствам связи для цифровых устройств класса В. Эти ограничения были введены с тем, чтобы в разумных пределах обеспечить защиту от нежелательных и вредных помех в жилых районах. Настоящее оборудование генерирует, использует и может излучать радио волны, и в случае установки с нарушением правил и использования с нарушением инструкций может создавать помехи на линиях радиосвязи. Однако и в случае установки с соблюдением инструкций не гарантируется отсутствие помех. Если данное оборудование создает вредные помехи при приеме радио – и телевизионных программ, что можно определить путем включения/выключения данного устройства, пользователю предлагается устранить помехи, предприняв следующие меры:

- переориентировать или переместить приемную антенну;
- увеличить расстояние между устройством и приемником;
- подключить устройство к электрической розетке или цепи, не используемой для питания приемника;
- проконсультироваться с продавцом или с теле- радиомастером.

Предупреждение: Вы предупреждены, что изменения, не подтвержденные стороной, которая несет ответственность за соответствие требованиям, могут лишить вас права использовать устройство.

Для Канады

- Данная цифровая аппаратура класса В отвечает всем требованиям канадских нормативов, которые действуют в отношении оборудования, создающего помехи.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Соответствие СЕ для европейских стран



Устройство соответствует требованиям директивы ЕЕС 89/336/ЕЕС, дополненной 92/31/ЕЕС и 93/68/ЕЕС Ст.5 относительно "Электромагнитной совместимости", и 73/23/ЕЕС, дополненные 93/68/ЕЕС Ст.13 относительно "Безопасности."

Данная информация имеет отношение только к странам-участникам Европейского Союза (ЕС):

Символ, указанный справа, соответствует Директиве 2002/96/ЕС об Отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).

Продукция, обозначенная данным символом, не может быть утилизирована в виде обычного городского мусора, а должна быть утилизирована при помощи систем возврата и сбора, доступных в Вашей стране или регионе, в соответствии с местными законами.



Важные рекомендации по технике безопасности

1. Изучите эти инструкции
2. Сохраните эти инструкции
3. Учтите все предостережения
4. Выполняйте все инструкции
5. Не пользуйтесь данной аппаратурой вблизи воды. Предупреждение. С целью снижения риска поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя или влаги
6. Очистку производите только сухой материей
7. Не перекрывайте никакие вентиляционные отверстия. Устанавливайте согласно инструкциям изготовителя.
8. Не устанавливайте вблизи каких-либо источников тепла, например радиаторов, решеток систем отопления, печей или иной аппаратуры (в том числе усилителей), выделяющей тепло.
9. Не пренебрегайте предохранительными возможностями поляризованных и заземленных розеток. Поляризованная розетка имеет два лезвия, одно шире другого. Заземленная розетка имеет два лезвия и третий контакт.
10. Предохраняйте кабель питания, чтобы никто на него не наступил, а также от заземления, в особенности около вилки, сетевой розетки и в месте выхода кабеля из данной аппаратуры. Сетевая розетка должна находиться поблизости от устройства, для облегчения доступа к этой розетке.
11. Используйте только крепеж и принадлежности, указанные изготовителем
12. Используйте только передвижную или стационарную подставку, штатив, кронштейн или стол, указанные изготовителем или входящие в комплект поставки данной аппаратуры. При использовании передвижной подставки соблюдайте осторожность, во избежание опрокидывания и сопутствующих ему травм.
13. Если вы не используете данную аппаратуру в течение длительного срока, выньте шнур питания из розетки.
14. Любое техническое обслуживание поручайте квалифицированным специалистам по техническому обслуживанию. Необходимость в техническом обслуживании возникает при каком-либо повреждении данной аппаратуры, например, при повреждении кабеля питания или вилки, при проливе жидкости или при падении каких-либо предметов на данную аппаратуру, при воздействии на данную аппаратуру дождя или влаги, если данная аппаратура не работает должным образом или ее уронили.



Декларация про соответствие RoHS

Данный продукт был разработан и произведен в соответствии с Директивой 2002/95 Европейского парламента и Совета Европы про ограничение использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директива RoHS), он также соответствует максимальным значениям концентрации, предложенным Техническим Комитетом Адаптации Европейской Комиссии (ТАС):

Вещество	Предложенная максимальная концентрация	Фактическая концентрация
Свинец (Pb)	0.1%	< 0.1%
Ртуть (Hg)	0.1%	< 0.1%
Кадмий (Cd)	0.01%	< 0.01%
Гексавалентный хром (Cr ⁶⁺)	0.1%	< 0.1%
Полиброминатные бифенилы (PBВ)	0.1%	< 0.1%
Полиброминантные эфиры дифенила (PBDE)	0.1%	< 0.1%

Некоторые компоненты изделий, как указано выше, были освобождены от действия Директивы в соответствии с Приложением к Директивам RoHS, как указано ниже:

Примеры освобожденных компонентов:

1. Ртуть не превышает 5 мг в компактных лампах дневного света и в других лампах, конкретно не указанных в Приложении к Директиве RoHS.
2. Свинец в стекле электронно-лучевых трубках, электронных компонентах, люминесцентных лампах, а также электронно-керамических деталях (напр., пьезоэлектрических приборах).
3. Свинец в высокотемпературных паяльниках (напр., легирующий элемент на основе свинца, содержащий 85% или больше процентов свинца).
4. Свинец как легирующий элемент стали с содержанием свинца до 0.35% веса, алюминия с содержанием свинца до 0.4% веса, а также как медного сплава с содержанием свинца до 4% веса.

Данные по Авторского права

© Корпорация ViewSonic®, 2006. С сохранением всех прав.

Macintosh и Power Macintosh являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Computer, Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT и логотип Windows являются зарегистрированными торговыми марками компании Microsoft Corporation в США и других странах.

ViewSonic, логотип с тремя птицами, OnView, ViewMatch и ViewMeter являются зарегистрированными торговыми марками корпорации ViewSonic.

VESA является зарегистрированной торговой маркой Ассоциации по стандартам в области видеoeлектроники. DPMS и DDC являются торговыми марками VESA.

PS/2, VGA и XGA являются зарегистрированными торговыми марками корпорации International Business Machines.

Ограничение ответственности: корпорация ViewSonic не несет ответственности ни за какие технические или редакторские ошибки, равно как и за недостаточность информации в данном документе; ViewSonic также не несет ответственности за побочный или косвенный ущерб, связанный с использованием настоящего документа, а также с характеристиками и эксплуатацией изделия.

С целью постоянного совершенствования своей продукции, корпорация ViewSonic оставляет за собой право на изменение характеристик изделия без предварительного уведомления. Information in this document may change without notice.

Без предварительного письменного разрешения корпорации ViewSonic запрещается копирование, воспроизведение или передача настоящего документа, полностью или частично, любыми способами и с любой целью.

Регистрация изделия

В будущем Вам может понадобиться дополнительная информация о продукции корпорации ViewSonic. Для получения этой информации Вам необходимо зарегистрировать Ваше изделие на странице сети Интернет: www.viewsonic.com. Вы также можете с помощью компакт-диска мастера ViewSonic распечатать регистрационную форму, которую Вы можете послать по почте или факсу в корпорацию ViewSonic.

Справочная информация

Наименование изделия:	PJ358 ViewSonic LCD Projector
Номер модели:	VS11611
Номер документа:	PJ358-1_UG_RUS Rev. 1B 10-25-06
Серийный номер:	_____
Дата покупки:	_____

Персональный идентификационный номер (PIN):



В лампе содержится ртуть. Утилизировать лампу следует с соблюдением норм охраны окружающей среды, принятыми в вашей стране.

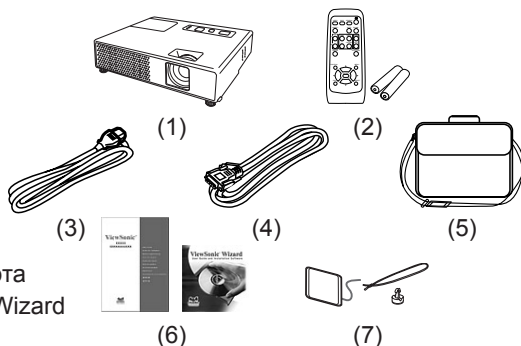
Проектор

PJ358 Руководство пользователя (подробно)

Руководство по эксплуатации

Содержимое Упаковки

- (1) Проектор
- (2) Пульт дистанционного управления с двумя батарейками AA
- (3) Шнур питания
- (4) Кабель RGB
- (5) Мягкий чехол
- (6) Быстро Направляющий выступ Старта и Компакт-диск мастера ViewSonic Wizard
- (7) Крышка линз, Заклепка и Ремешок



ПРИМЕЧАНИЕ. • Сохраняйте оригинальную упаковку для возможной повторной отправки. При перемещении проектора используйте только оригинальную упаковку. Особенно осторожно обращайтесь с линзами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Перед использованием данного продукта ознакомьтесь со всеми инструкциями данного продукта. Сначала ознакомьтесь с «Руководство по безопасности». После прочтения храните указанные руководства в надежном и доступном месте для возможного применения в будущем.

О данном руководстве

В данном руководстве применяются различные символы, значение которых объясняется ниже.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Данный символ указывает на информацию, игнорирование которой может привести к телесным повреждениям или даже летальному исходу в связи с неправильным использованием.

⚠ ВНИМАНИЕ. Данный символ указывает на информацию, игнорирование которой может привести к телесным повреждениям или механическому повреждению в связи с неправильным использованием.

Смотрите страницы, на которых указан данный символ.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления.

- Производитель не несет ответственности за ошибки в данном руководстве.
- Воспроизведение, передача и использование данного документа или его содержания запрещено без письменного разрешения.

Подтверждение торговой марки:

- Mac является зарегистрированной торговой маркой Apple Computer, Inc.
- VESA и SVGA являются зарегистрированными торговыми марками Video Electronics Standard Association.
- Windows является зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft.

Все остальные торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Содержание

О данном руководстве	1	УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ	21
Содержание	2	ОТНОШЕНИЕ, АВТОKEYSTONE  ПРИМЕНИТЬ,	
Характеристики проектора	3	ТРАПЕЦИЯ  , РЕЖ.КАРИНКА, ЯРКОСТЬ,	
Подготовка	3	КОНТРАСТ, ЦВЕТ, НАСЫЩ. ТОНА, ЧЁТКОСТЬ,	
Содержимое упаковки	3	ТИХИЙ РЕЖИМ, СБРОС, СРОК ФИЛЬТР, ЯЗЫК,	
Пристегивание крышки линз	3	В подробн. Меню...	
Замена крышки фильтра для		Меню КАРТИНКА	23
использования вверх дном	3	ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТ, ТИП. ИЗОБР., ЦВЕТ. ТЕМП., ЦВЕТ,	
Названия деталей	4	НАСЫЩ. ТОНА, ЧЁТКОСТЬ, МОЯ ПАМЯТЬ	
Проектор	4	Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ	26
Панель управления	5	ОТНОШЕНИЕ, ПОДАВЛ. ШУМ, ВЕРТ. СДВИГ, ГОР. СДВИГ,	
Пульт дистанционного управления	5	ГОР. ФАЗА, ГОР. РАЗМЕР, БЛОК АВТОНАСТРОЙКИ	
Настройка	6	Меню ВХОД	28
Расположение	6	ПРОГРЕССИВ, ВИДЕО NR, ЦВЕТ,	
Подключение устройств	8	ВИДЕО ФОРМАТ, БЛОК. КАДРА,	
Использование накопления USB	10	COMPUTER IN, РАЗРЕШЕНИЕ	
Подключение источника питания	10	Меню НАСТРОЙКИ	31
Использование гнезда безопасности	10	АВТОKEYSTONE  ПРИМЕНИТЬ, ТРАПЕЦИЯ  ,	
Пульт дистанционного управления	11	ТИХИЙ РЕЖИМ, ЗЕРК. ИЗОБР., ГРОМКОСТЬ, AUDIO	
Установка батареек	11	Меню ЭКРАН	33
О сигнале дистанционного управления	11	ЯЗЫК, ПОЛОЖ. МЕНЮ, ПУСТОЙ ЭКР.,	
Смена частоты пульта		ЗАПУСК, МОЙ ЭКРАН, ЗАБЛОК. МЭ,	
дистанционного управления	12	СООБЩЕНИЕ, ИМЯ ИСТОЧНИКА	
Использование в качестве простой		Меню ОПЦИИ	37
мышки PC и клавиатуры	12	АВТОПОИСК, АВТОKEYSTONE  , АВТОМАТ. ВКЛ.,	
Включение/Отключение Питания	13	АВТО ВЫКЛ, СРОК ЛАМПА, СРОК ФИЛЬТР,	
Включение питания	13	МОЯ КНОПКА, СЕРВИС, ЗАЩИТА, ХРАН.USB	
Выключение питания	13	Накопитель USB	48
Эксплуатация	14	Техническое обслуживание	57
Настройка звука	14	Лампа	57
Приглушение звука	14	Воздушный Фильтр	59
Выбор входного сигнала	14	Прочее обслуживание	60
Поиск входного	15	Устранение Неисправностей	61
Выбор формата изображения	15	Соответствующие Сообщения	61
Регулирование подъемника		Информация об Индикаторных Лампах	62
проектора	16	Явления, которые могут быть приняты	
Настройка функции увеличения и		за неисправности устройств	64
фокусирования	16	Технические требования	66
Использование функции			
автоматической настройки	17		
Настройка расположения изображения	17		
Коррекция трапецидального искажения	18		
Использование функции увеличения	18		
Остановка кадра	19		
Временное отключение экрана	19		
Использование функций меню	20		

Характеристики проектора

Данный проектор обладает способностью отображать различные сигналы изображений на экран. Данный проектор требует минимальное пространство для установки и при этом позволяет проецировать большие изображения даже на короткие расстояния. Данный проектор также может быть полезен пользователям мобильных устройств, так как предлагает специальную функцию «ПРЕЗЕНТАЦИЯ БЕЗ РС». Даже без РС данный проектор отображает полученные через медиа накопления USB картинки в виде JPEG, MPEG и подвижных JPEG на дисплей.

Подготовка

Содержимое упаковки

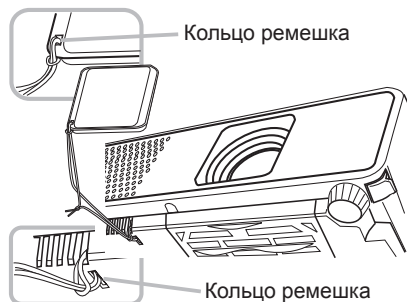
Смотрите «Содержимое упаковки» в «Руководство пользователя (краткий)», которое представляет собой книгу. Ваш проектор должен содержать предметы, показанные ниже. В случае отсутствия какого-либо предмета немедленно свяжитесь с Вашим дилером.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Сохраняйте оригинальную упаковку для возможной повторной отправки. При перемещении проектора используйте только оригинальные упаковочные материалы. Особенно осторожно обращайтесь с линзами.

Пристегивание крышки линз

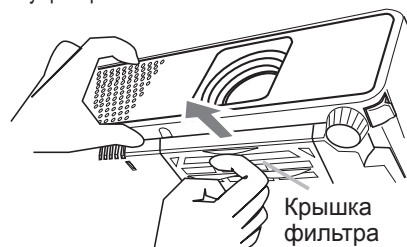
С целью предотвращения потери крышки линз пристегните крышку линз к проектору с помощью прилагаемого ремешка.

1. Зафиксируйте ремешок на кольце ремешка крышки линз. Просуньте один конец ремешка через отверстие ремешка крышки линз и сформируйте петлю на конце, а затем просуньте другой конец ремешка в данную петлю. Следите за тем, чтобы на другом конце ремешка не образовался узел.
2. Зафиксируйте ремешок в отверстии на проекторе. Просуньте один конец ремешка через отверстие ремешка на проекторе и сформируйте петлю. Проденьте крышку линз на конце ремешка через данную петлю.



Замена крышки фильтра для использования вверх дном

Для установленного вверх проектора переустановите крышку фильтра на крышку фильтра для использования вверх дном с целью сохранения необходимого для вентилирования пространства. Смотрите пункт «Воздушный фильтр» для подробного описания процесса снятия и установки крышки фильтра.



⚠ WARNING ► Перед особой установкой проектора, например, перед установкой вверх дном на потолке, проконсультируйтесь с Вашим дилером.

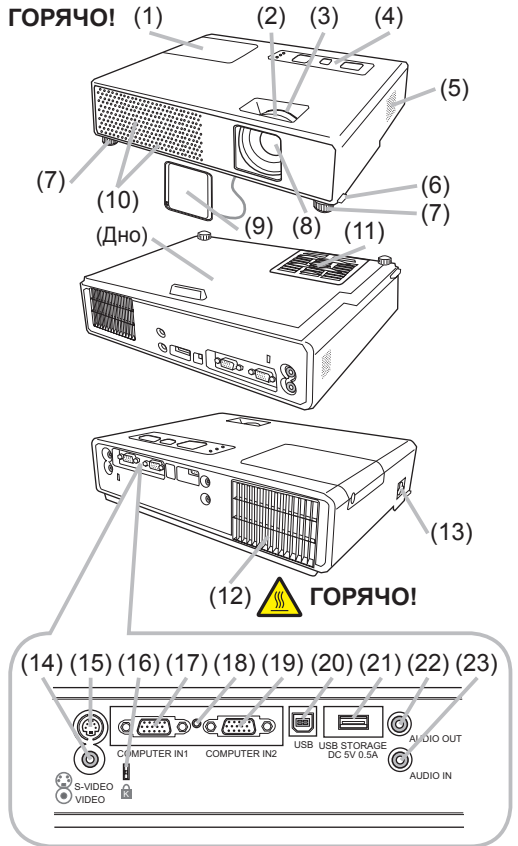
Названия деталей

Проектор

- (1) Крышка лампы
Элемент лампы расположен внутри.
- (2) Кольцо фокусирования
- (3) Кольцо увеличения изображения
- (4) Панель управления
- (5) Динамики
- (6) Кнопки подъемника (x 2)
- (7) Ножки подъемника (x 2)
- (8) Линзы
- (9) Крышка линз
- (10) Внутренние вентиляторы
- (11) Крышка фильтра
Воздушный фильтр и внутренний вентилятор расположены внутри.
- (12) Внешние вентиляторы
- (13) гнездо AC
- (14) Порт VIDEO
- (15) Порт S-VIDEO
- (16) Гнездо безопасности
- (17) Порт COMPUTER IN1
- (18) Кнопка выключения
- (19) Порт COMPUTER IN2
- (20) Порт USB
- (21) Порт USB STORAGE
- (22) Порт AUDIO OUT
- (23) Порт AUDIO IN



ГОРЯЧО!



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► ГОРЯЧО! : Не прикасайтесь к области вокруг крышки лампы и внешних вентиляторов во время использования или сразу после использования по причине высокой температуры.

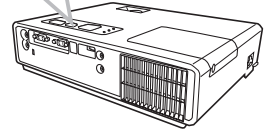
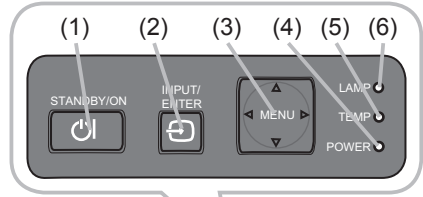
- Не заглядывайте в линзы или вентиляторы при включенной лампе, так как яркий свет может отрицательно повлиять на зрение.
- Не производите манипуляции с кнопками подъемника без поддержки проектора, так как это может привести к падению проектора.

⚠ ВНИМАНИЕ. ► Поддерживайте нормальную вентиляцию для предотвращения проектора от перегрева. Не накрывайте, не блокируйте и не затыкайте вентиляторы. Не размещайте около внутренних вентиляторов предметы, которые могут застрять или которые может засосать в вентилятор. Производите периодическую очистку воздушного фильтра.

- Не используйте гнездо безопасности для предотвращения проектора от падения, так как оно для этого не предназначено.
- Используйте переключатель выключения только в случаях, когда проектор не выключен в обычном порядке, так как нажатие данного переключателя останавливает работу проектора без предварительного остывания.

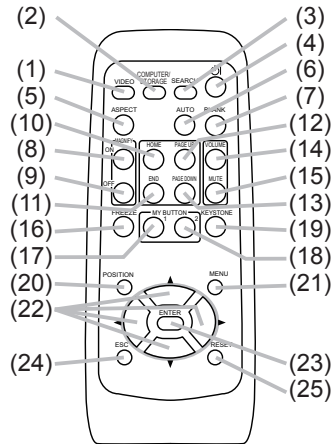
Панель управления

- (1) Кнопка STANDBY/ON
- (2) Кнопка INPUT / ENTER
- (3) Кнопка MENU
- Состоит из четырех кнопок курсора.
- (4) Индикатор POWER
- (5) Индикатор TEMP
- (6) Индикатор LAMP

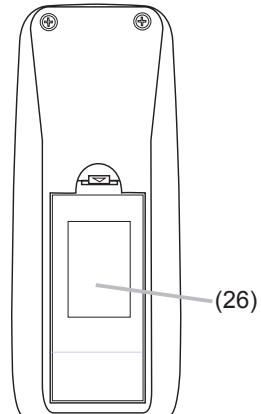


Пульт дистанционного управления

- (1) Кнопка VIDEO
- (2) Кнопка COMPUTER / STORAGE
- (3) Кнопка SEARCH
- (4) Кнопка STANDBY/ON
- (5) Кнопка ASPECT
- (6) Кнопка AUTO
- (7) Кнопка BLANK
- (8) MAGNIFY - Кнопка ON
- (9) MAGNIFY - Кнопка OFF
- (10) Кнопка HOME
- (11) Кнопка END
- (12) Кнопка PAGE UP
- (13) Кнопка PAGE DOWN
- (14) Кнопка VOLUME
- (15) Кнопка MUTE
- (16) Кнопка FREEZE
- (17) MY BUTTON - Кнопка 1
- (18) MY BUTTON - Кнопка 2
- (19) Кнопка KEYSTONE
- (20) Кнопка POSITION
- (21) Кнопка MENU
- (22) ▲/▼/◀/▶ кнопка курсора
- (23) Кнопка ENTER
- (24) Кнопка ESC
- (25) Кнопка RESET
- (26) Крышка батареек



Задняя часть пульта дистанционного управления



Настройка

Установите проектор в соответствии с окружающей средой и способом применения.

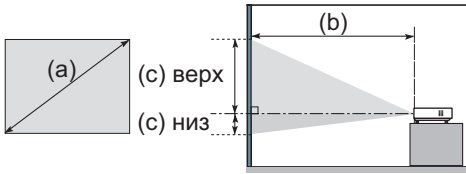
Расположение

Смотрите схемы и таблицы ниже для определения размера экрана и расстояния проекции.

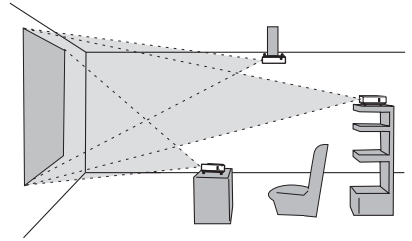
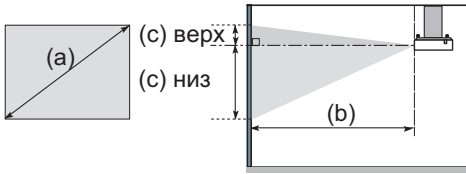
Данные таблицы рассчитаны для полноэкранный экрана: 1024×768.

- (a) Размер экрана (диагональ)
- (b) Дистанция проекции (±10%)
- (c) Высота экрана (±10%)

На горизонтальной поверхности



Подвешено на потолке



- Сохраняйте дистанцию в 30 см от сторон проектора или других объектов, например, от стен.
- Перед особой установкой проектора, например, при установке на потолке, проконсультируйтесь с дилером.

(a) Размер экрана (диагональ)	Пример для формата изображения 4:3										Пример для формата изображения 16:9							
	(b) Расстояние от проектора до экрана					(c) Высота экрана					(b) Расстояние от проектора до экрана				(c) Высота экрана			
	мин.		макс.			низ		верх			мин.		макс.		низ		верх	
дюймы	м	м	дюймы	м	дюймы	см	дюймы	см	дюймы	м	дюймы	м	дюймы	см	дюймы	см	дюймы	
30	0.8	0.8	30	0.9	36	7	3	39	15	0.8	33	1.0	39	1	0	37	14	
40	1.0	1.0	40	1.2	48	9	3	52	21	1.1	44	1.3	53	1	0	49	19	
50	1.3	1.3	50	1.5	61	11	4	65	26	1.4	55	1.7	66	1	1	61	24	
60	1.5	1.5	61	1.9	73	13	5	78	31	1.7	66	2.0	79	2	1	73	29	
70	1.8	1.8	71	2.2	85	15	6	91	36	2.0	77	2.4	93	2	1	85	34	
80	2.0	2.1	81	2.5	97	17	7	105	41	2.2	88	2.7	106	2	1	97	38	
90	2.3	2.3	91	2.8	110	20	8	118	46	2.5	100	3.0	120	2	1	110	43	
100	2.5	2.6	102	3.1	122	22	9	131	51	2.8	111	3.4	133	3	1	122	48	
120	3.0	3.1	122	3.7	147	26	10	157	62	3.4	133	4.1	160	3	1	146	58	
150	3.8	3.9	153	4.7	183	33	13	196	77	4.2	166	5.1	200	4	2	183	72	
200	5.1	5.2	204	6.2	245	44	17	261	103	5.6	222	6.8	267	5	2	243	96	
250	6.4	6.5	255	7.8	306	54	21	327	129	7.1	278	8.5	334	7	3	304	120	
300	7.6	7.8	306	9.3	368	65	26	392	154	8.5	334	10.2	400	8	3	365	144	

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Установите проектор горизонтально на устойчивую поверхность. Падение или опрокидывание проектора может привести к его повреждению и/или поломке. Использование поврежденного проектора может привести к пожару и/или электрическому шоку.

- Не устанавливайте проектор на неустойчивую, наклонную или вибрирующую поверхность, например на шатающуюся или наклонную полку.
- Не устанавливайте проектор на бок, вниз лицевой или задней стороной.
- Перед особой установкой проектора, например, при установке на потолке, проконсультируйтесь с дилером.

► Располагайте проектор в прохладном месте и следите за достаточной вентиляцией. Высокая температура проектора может привести к пожару, ожогу и/или некорректной работе проектора.

- Не затыкайте, не блокируйте и не закрывайте другими способами вентиляторы проектора.
- Сохраняйте дистанцию в 30 см от сторон проектора или других объектов, например, от стен.
- Не располагайте проектор на металлической поверхности или любой другой поверхности, восприимчивой к нагреванию.
- Не располагайте проектор на коврах, подушках или кроватях.
- Не располагайте проектор в месте воздействия прямых солнечных лучей или около горячих предметов, например, нагревательных приборов.
- Не размещайте инородные предметы возле линз проектора, вентиляторов или сверху проектора.
- Не размещайте инородные предметы, которые могут застрять или попасть в вентиляторы на дне проектора. Данный проектор оснащен вентиляторами на дне.

► Не располагайте проектор в месте воздействия влаги. Воздействие влаги на проектор или проникновение жидкости в проектор может привести к пожару, электрическому шоку и/или некорректной работе проектора.

- Не располагайте проектор в ванной комнате или на открытом воздухе.
- Не размещайте возле проектора инородные предметы, содержащие жидкости.

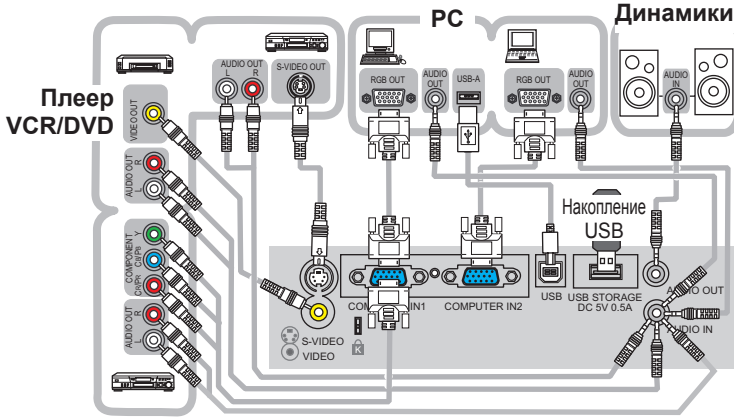
⚠ ВНИМАНИЕ. ► Избегайте размещать проектор в задымленных, влажных или пыльных местах. Размещение проектора в подобных местах может привести к пожару, электрическому шоку и/или некорректной работе проектора.

- Не располагайте проектор вблизи увлажняющих приборов, в курительных комнатах или на кухне.

► Располагайте проектор таким образом, чтобы свет напрямую не попадал на сенсор сигналов пульта дистанционного управления.

Подключение устройств

Перед подключением, прочитайте руководства по эксплуатации всех устройств, которые будут подключаться к данному продукту. Убедитесь, что все устройства подходят для подсоединения к данному продукту и подготовьте необходимые для подсоединения кабели. При подсоединении соблюдайте следующие инструкции.



ПРИМЕЧАНИЕ. • Порт COMPUTER IN1 также поддерживает сигнал компонентного видео. Для более подробной информации смотрите описание пункта COMPUTER IN в меню ВХОД.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Не разбирайте и не модифицируйте проектор и прилагающиеся аксессуары.

► Будьте внимательны и не повредите кабели и не используйте поврежденные кабели.

⚠ ВНИМАНИЕ. ► Перед подключением к проектору выключите все устройства и отсоедините провода от источника питания. Подсоединение включенного устройства к проектору может привести к возникновению чрезвычайно громких помех или других аномальных явлений, которые могут привести к некорректной работе или повреждению устройства и проектора.

► Используйте подходящий прилагающийся кабель или обозначенный кабель. Проконсультируйтесь с дилером относительно кабеля, если он не прилагается, так как он может быть определенной длины или с сердечником. При использовании кабеля с одним сердечником подсоедините конец с сердечником к проектору.

► Убедитесь, что устройства подсоединяются к правильным портам. Некорректное подсоединение может привести к некорректной работе или повреждению устройства и проектора.

Подключение устройств (продолжение)

- ПРИМЕЧАНИЕ.** • Перед подсоединением прочитайте руководства по эксплуатации всех устройств, которые будут подсоединяться, и убедитесь в том, что все устройства подходят для подсоединения к данному продукту. Перед подсоединением к PC проверьте уровень сигнала, время сигнала и разрешение.
- Для некоторых сигналов при введении в проектор может потребоваться адаптор.
 - Некоторые PC оснащены режимами отображения мультискренов, которые могут содержать некоторые сигналы, не поддерживаемые данными проектором.
 - Несмотря на то, что данный проектор может отображать сигналы с разрешением для UXGA (1600 x 1200), сигнал будет преобразован в соответствии с разрешением панели проектора перед отображением. Наилучшее отображение на экране может быть достигнуто при идентичном разрешении входящего сигнала и панели проектора.
 - При подсоединении убедитесь, что форма коннектора кабеля соответствует порту соединения. Также убедитесь, что болты соединения крепко закручены.
 - При подсоединении портативного PC к проектору активизируйте внешний выход RGB на PC. (Установите дисплей портативного PC на CRT или соответствующий LCD и CRT дисплей.) Для более подробной информации смотрите руководства по эксплуатации соответствующего портативного PC.
 - При смене разрешения изображения на компьютере в зависимости от входного сигнала выполнение функции автоматической настройки может занять некоторое время или может быть неполным. В подобном случае Вы не сможете просмотреть окошко для отметки «ДА/НЕТ» для нового разрешения в Windows. Разрешение вернется в прежнее состояние. Для изменения разрешения рекомендуется использовать другие мониторы CRT или LCD.
 - В некоторых случаях проектор может не отображать корректно изображение или отображать иное изображение на экране. Например, функция автоматической настройки может работать некорректно при некоторых входных сигналах. Входной сигнал в виде полного синхросигнала или сигнала sync on G может сбить работу проектора таким образом, что проектор может не отображать правильное изображение.

О возможности Plug-and-Play

Система Plug-and-Play состоит из PC, его операционной системы и внешнего оборудования (например, устройства отображения). Данный проектор совместим с VESA DDC 2B. Plug-and-Play может быть использована путем подсоединения данного проектора к компьютеру, совместимому с VESA DDC (display data channel – канал данных дисплея).

- Данная функция может быть использована путем подсоединения кабеля RGB в порту COMPUTER IN1 (совместим с DDC 2B). Plug-and-Play может работать некорректно при любом другом виде подсоединения.
- Используйте стандартные драйверы на Вашем компьютере, так как данный проектор оснащен монитором Plug-and-Play.

Использование накопления USB

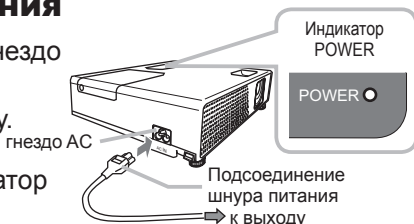
С целью просмотра изображений, хранящихся на таких накопителях USB, как флеш-память USB, вставьте устройство в порт USB STORAGE.

Для более подробной информации смотрите «Накопитель USB».

Для предотвращения возникновения некоторых проблем выключайте проектор перед удалением накопителя USB из порта USB STORAGE.

Подключение источника питания

1. Вставьте разъем шнура питания в AC гнездо проектора.
2. Вставьте вилку шнура питания в розетку. Через несколько секунд после подсоединения источника питания индикатор POWER загорится ровным оранжевым.



Помните, что при активизации функции АВТОМАТ. ВКЛ., подключение источника питания включает проектор.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Пожалуйста, будьте предельно осторожны при подключении шнура питания, так как неправильное или поврежденное соединение может привести к пожару или поражению электрическим током.

- Используйте шнур питания, который прилагается к данному проектору. При повреждении свяжитесь с дилером для замены на новый шнур питания.
- Вставляйте вилку шнура питания только в розетки с номиналом, предназначенным для использования шнуров питания с указанным диапазоном напряжения. Розетка питания должна располагаться около проектора и быть легкодоступной. Отключайте шнур питания для полного отсоединения.
- Не модифицируйте шнур питания.

Использование гнезда безопасности

Данный продукт оснащен гнездом безопасности в виде замка Кемсингтона. Для более подробной информации смотрите руководство по эксплуатации инструмента безопасности.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Не используйте замок безопасности и гнездо безопасности для предотвращения проектора от падения, так как он для этого не предназначен.

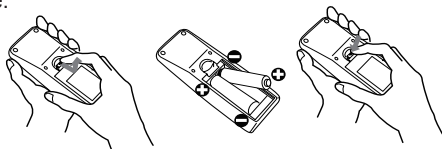
ПРИМЕЧАНИЕ. • Гнездо безопасности не является полной мерой от краж. Оно предназначено для дополнительной защиты от краж.

Пульт дистанционного управления

Установка батареек

Перед использованием пульта дистанционного управления установите в него батарейки. При некорректной работе пульта дистанционного управления попробуйте заменить батарейки. В случае отсутствия использования пульта дистанционного управления некоторое время удалите батарейки из пульта и храните их в надежном месте.

1. Удалите крышку батареек, придерживая выступающую часть крышки.
2. Вставьте две батарейки AA и следите за тем, чтобы плюсовые и минусовые клеммы соответствовали указаниям на пульте дистанционного управления.
3. Вставьте крышку в соответствующие пазы пульта в направлении, указанном стрелкой.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Обращайтесь с батарейками осторожно и используйте их только по назначению. Неправильное использование батареек может привести к их взрыву, повреждению или протеканию, что может стать причиной пожара, нанесения вреда и/или загрязнению окружающей среды.

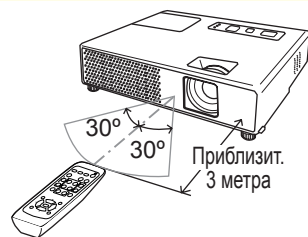
- Используйте только указанный тип батареек. Не используйте разные типы батареек или новые и старые батарейки одновременно.
- Следите за тем, чтобы плюсовые и минусовые клеммы соответствовали указаниям на пульте дистанционного управления.
- Держите батарейки в недоступном для детей и домашних животных месте.
- Не перезаряжайте, не замыкайте, не спаивайте и не разбирайте батарейки.
- Не помещайте батарейки в огонь или воду. Храните батарейки в темном, холодном и сухом месте.
- При обнаружении протекания батарейки вытрите жидкость и замените батарейку. При попадании жидкости на тело или одежду немедленно смойте водой.
- Соблюдайте местные законы относительно утилизации батареек.

О сигнале дистанционного управления

Пульт дистанционного управления работает с сенсором дистанционного управления на проекторе. Сенсор дистанционного управления расположен в передней части проектора.

Сенсор принимает сигнал в нижеуказанных рамках параметров при активном сенсоре:

60 градусов (по 30 градусов влево и вправо от сенсора) в пределах 3 метров.



ПРИМЕЧАНИЕ. • Возможен прием сигнала, отраженного от экрана или другой поверхности.

При затруднительной отправке сигнала напрямую попробуйте послать отраженный сигнал.

• В данном пульте дистанционного управления используется инфракрасный свет (Class 1 LED), поэтому убедитесь в отсутствии инородных предметов, которые могут заблокировать сигнал дистанционного управления проектора.

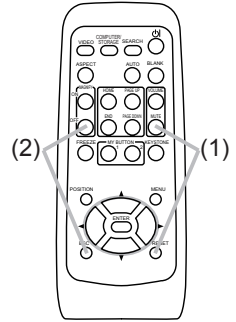
• Дистанционное управление может работать некорректно при попадании на сенсор дистанционного управления проектора сильного света (например, прямых солнечных лучей) или света от чрезвычайно сильного источника света (например, инверторной лампы дневного света). Настройте положение проектора с учетом избегания подобного света.

Смена частоты пульта дистанционного управления

Прилагаемый пульт дистанционного управления обладает двумя частотами сигнала в виде Режим 1 и Режим 2. При некорректной работе пульта дистанционного управления попробуйте сменить частоту сигнала.

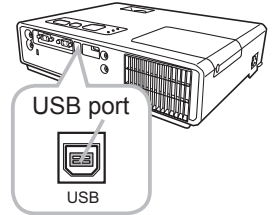
Для установки Режим нажмете и удерживайте комбинацию из двух кнопок, указанных ниже, около 3 секунд.

- (1) Установка Режим 1: кнопки MUTE и RESET
 - (2) Установка Режим 2: кнопки MAGNIFY OFF и ESC
- Помните, что ЧАСТОТА ПУ в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ проектора должна быть установлена на идентичный с пультом дистанционного управления режим.

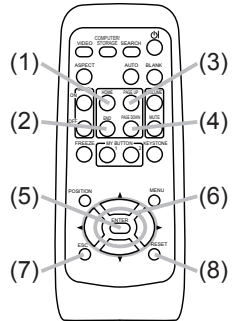


Использование в качестве простой мышки PC и клавиатуры

Прилагаемый пульт дистанционного управления работает также в виде обычной мышки и клавиатуры PC в случае подсоединения порта проектора USB (тип B) с портом PC мышки с помощью кабеля мышки.



- (1) Кнопка **HOME**: Нажмите кнопку HOME
- (2) Кнопка **END**: Нажмите кнопку END.
- (3) Кнопка **PAGE UP**: Нажмите кнопку PAGE UP.
- (4) Кнопка **PAGE DOWN**: Нажмите кнопку PAGE DOWN.
- (5) **Левая Кнопка Мышки**: Нажмите кнопку ENTER.
- (6) **Указатель**: Используйте кнопки курсора ▲, ▼, ◀ и ▶
- (7) Кнопка **ESC**: Нажмите кнопку ESC.
- (8) **Правая кнопка мышки**: Нажмите кнопку RESET.



⚠ ВНИМАНИЕ. ► Неправильное использование функции простой мышки и клавиатуры может повредить Ваше оборудование. При использовании данной функции подсоединяйте данный продукт только к PC. Перед подсоединением данного продукта к PC обязательно прочитайте руководства по эксплуатации PC.

ПРИМЕЧАНИЕ. • При некорректной работе функции простой мышки и клавиатуры данного продукта проверьте следующее:

- При подсоединении кабеля мышки данного проектора к PC, обладающим встроенным указательным устройством (например, указательным шариком) в виде ноутбука, откройте меню установки BIOS, выберите внешнюю мышь и заблокируйте встроенное указательное устройство, так как встроенное указательное устройство может обладать приоритетом в данной функции.
- Для данной функции нужна версия Windows 95 OSR 2.1 или больше. Также данная функция может работать некорректно в зависимости от конфигурации PC и драйверов мышки.
- Нажатие одновременно двух кнопок невозможно (например, нажатие двух кнопок одновременно для передвижения указателя по диагонали).
- Данная функция активизируется только если проектор работает корректно. Данная функция недоступна во время разогревания лампы (индикатор POWER мигает зеленым) и во время настройки звука и экрана, коррекции трапецидального искажения, увеличения экрана, использования функции ПУСТОЙ ЭКР. или отображения экрана меню.

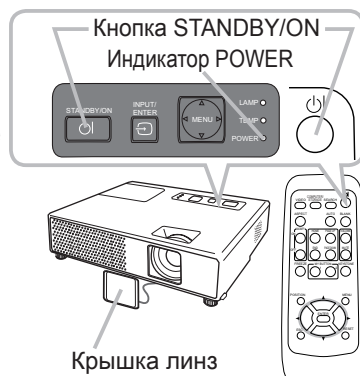
Включение/Отключение Питания

Включение питания

1. Убедитесь, что индикатор POWER горит ровным оранжевым и крышка линз снята.
2. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления.

Лампа проектора включится и индикатор POWER начнет мигать зеленым. После полного включения питания индикатор перестанет мигать и загорится ровным зеленым.

Для настройки изображения выберите входящий сигнал в соответствии с инструкциями «Выбор входного сигнала».



Выключение питания

1. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления. На экране на 5 секунд появится сообщение «Выключить питание?».
2. Нажмите кнопку STANDBY/ON заново во время появления сообщения. Лампа проектора выключится и индикатор POWER начнет мигать оранжевым. Индикатор POWER перестанет мигать и загорится ровным оранжевым, когда лампа полностью остынет.
3. Установите крышку линз после того, как индикатор POWER загорится ровным оранжевым.

Не включайте проектор в течение 10 минут после отключения. Слишком быстрое включение проектора может сократить срок службы расходных материалов или проектора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► При включении питания проектора излучается сильный свет. Не смотрите на линзы проектора или не заглядывайте внутрь проектора через отверстия проектора.

► Не прикасайтесь к области вокруг крышки лампы и внешних вентиляторов во время использования или сразу после использования по причине высокой температуры.

► Для полного отсоединения удалите шнур питания. Розетка питания должна находиться недалеко от проектора и быть легко доступна.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Включайте проектор перед включением присоединенных устройств. Отключайте проектор после отключения всех подсоединенных устройств.

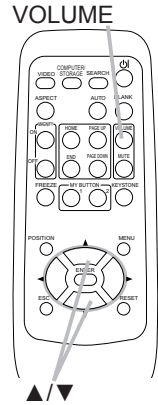
• Данный проектор обладает функцией автоматического включения/выключения. Смотрите пункты АВТОМАТ. ВКЛ. И АВТО ВЫКЛ в меню ОПЦИИ.

• Используйте кнопку выключения только в том случае, если проектор не был выключен путем обычной процедуры.

Эксплуатация

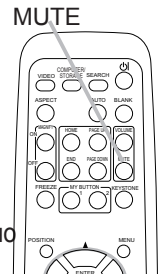
Настройка звука

1. Нажмите кнопку VOLUME на пульте дистанционного управления. На экране появится диалоговое окно для помощи в настройке звука.
2. Для регулировки звука используйте кнопки курсора ▲/▼. Нажмите кнопку VOLUME еще раз для закрытия диалогового окна и завершения операции. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.
 - При выборе ☒ для пункта AUDIO в меню НАСТРОЙКА, настройка звука невозможна.



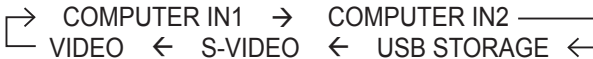
Приглушение звука

1. Нажмите кнопку MUTE на пульте дистанционного управления. На экране появится диалоговое окно, указывающее на то, что звук приглушен. Нажмите еще раз кнопку MUTE или кнопку VOLUME для восстановления звука. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.
 - При выборе ☒ для пункта AUDIO в меню НАСТРОЙКА, звук постоянно приглушен.



Выбор входного сигнала

1. Нажмите кнопку INPUT/ENTER на проекторе. При каждом нажатии кнопки входной сигнал переключается в нижеследующем порядке.

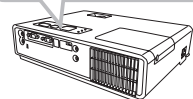
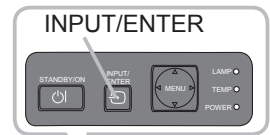


1. Нажмите кнопку COMPUTER/STORAGE на пульте дистанционного управления. При каждом нажатии кнопки вход порта RGB переключается в нижеследующем порядке.

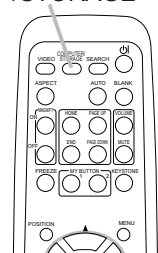
COMPUTER IN1 → COMPUTER IN2 → USB STORAGE

- При нажатии кнопки COMPUTER/STORAGE для переключения сигнала порта VIDEO или S-VIDEO при выборе ВКЛЮЧЕНА для пункта АВТОПОИСК в меню ОПЦИИ, проектор сначала проверит порт COMPUTER IN1. При отсутствии входного сигнала проектор проверит другие порты в следующем порядке.
- Выбор порта USB STORAGE отображает меню СБЕРФУТОЕ ИЗОБР. Для более подробной информации смотрите «Накопитель USB».

(продолжение на следующей странице)



COMPUTER /STORAGE



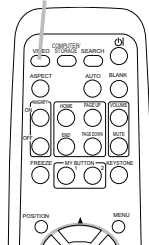
Выбор входного сигнала (продолжение)

1. Нажмите кнопку VIDEO на пульте дистанционного управления VIDEO для выбора входного порта для сигнала видео.

При каждом нажатии кнопки проектор переключает входные порты видео в нижеследующем порядке.

S-VIDEO ↔ VIDEO

- При нажатии кнопки VIDEO для переключения сигнала от порта COMPUTER IN1, COMPUTER IN2 или USB STORAGE при выборе ВКЛЮЧЕНА для пункта АВТОПОИСК в меню ОПЦИИ, проектор сначала проверит порт S-VIDEO. При отсутствии входного сигнала проектор проверит порт VIDEO.



Поиск входного

1. Нажмите кнопку SEARCH на пульте дистанционного управления.

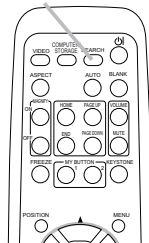
После нажатия кнопки будет производиться автоматический поиск сигнала входных портов.

При нахождении входного сигнала проектор прекратит дальнейший поиск и начнет демонстрацию изображения. Если проектор не сможет найти входной сигнал, проектор автоматически вернется в положение, предшествовавшее началу поиска.

COMPUTER IN1 → COMPUTER IN2 →
 ↑ VIDEO ← S-VIDEO ← USB STORAGE

- Выбор порта USB STORAGE отображает меню СВЕРХУГОЕ ИЗОБР. Для более подробной информации смотрите «Накопитель USB».

SEARCH



Выбор формата изображения

1. Нажмите кнопку ASPECT на пульте дистанционного управления.

При каждом нажатии кнопки проектор переключает формат изображения в нижеследующем порядке.

- Для сигнала PC или сигнала из USB STORAGE port
 НОРМАЛЬНОЕ → 4:3 → 16:9 → МАЛЕНЬКОЕ



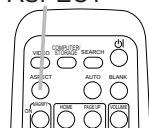
- Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео
 4:3 → 16:9 → 14:9 → МАЛЕНЬКОЕ



- Для отсутствия сигнала
 4:3 (фиксированный)

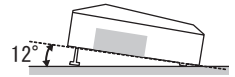
- Кнопка ASPECT не работает при отсутствии соответствующего входного сигнала.
- Позиция НОРМАЛЬНОЕ сохраняет оригинальный формат изображения сигнала.
- Использование функции автоматической настройки приводит все установки формата изображения в начальное положение.

ASPECT



Регулирование подъемника проектора

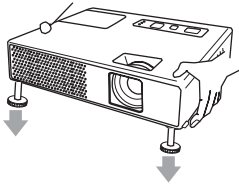
При установке проектора на неровной поверхности или наклонной влево или вправо поверхности используйте ножки подъемника для установки проектора горизонтально.



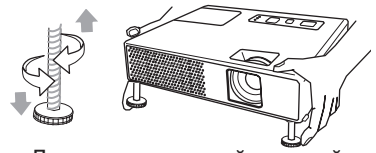
Использование ножек путем поднятия передней части проектора в пределах 12 градусов может также позволить настроить проектор на необходимый угол с целью проектирования на необходимый угол на экран.

Данный проектор оснащен 2 ножками и 2 кнопками подъемника. Дно подъемника можно настраивать путем перемещения кнопки подъемника в соответствующем направлении.

1. Поддерживая проектор, переместите кнопки подъемника так, чтобы освободить ножку.
2. Установите переднюю часть проектора на необходимый угол.
3. Освободите кнопки подъемника с целью блокировки ножки подъемника.
4. Убедитесь в блокировке ножек подъемника и медленно опустите проектор.
5. При необходимости, ножки подъемника можно подкручивать вручную для более точной настройки. При подкручивании ножек придерживайте проектор.



Для освобождения ножки подъемника передвиньте кнопку подъемника в соответствующем направлении.



Для окончательной настройки подкрутите ножку.

⚠ ВНИМАНИЕ. ► Не производите манипуляций с кнопками подъемника без поддержки проектора, так как это может привести к его падению.

► Не производите наклон проектора кроме наклона в пределах 12 градусов при помощи ножек настройки. Наклон проектора, превышающий технические указания, может привести к некорректной работе или сокращению срока службы расходных материалов или в целом проектора.

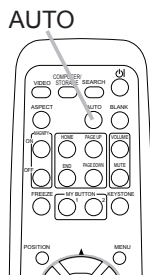
Настройка функции увеличения и фокусирования

1. Используйте кольцо увеличения изображения для настройки размера экрана.
2. Используйте кольцо фокусирования для фокусирования изображения.



Использование функции автоматической настройки

1. Нажмите кнопку AUTO на пульте дистанционного управления. Нажатие данной кнопки выполняет следующую функцию.



○ Для сигнала PC

Автоматически настраиваются следующие позиции: вертикальное положение, горизонтальное положение, горизонтальная фаза, ракурс и размер по горизонтали. Также форматное соотношение будет автоматически установлено на значение по умолчанию.

Перед началом настройки убедитесь, что окно приложения установлено на максимальный размер. Темные изображения могут быть причиной неправильной настройки. Во время настройки рекомендуется использовать яркий экран.

○ Для сигнала из USB STORAGE port

Коэффициент форматного соотношения будет автоматически установлен на начальное положение.

○ Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео

Установка типа сигнала, наилучшего для соответствующего входного сигнала, будет произведена автоматически.

Данная функция доступна только при выборе АВТО для пункта ВИДЕО ФОРМАТ в меню ВХОД. Вертикальное положение, горизонтальное положение и форматное соотношение будут автоматически установлены на значения по умолчанию. Для сигнала компонентного видео также горизонтальная фаза будет автоматически настроена на начальное положение.

- Данная процедура автоматической настройки занимает около 10 секунд. С некоторыми видами входного сигнала данная функция может работать некорректно. При выполнении данной функции для видео сигнала возможно появление линий за пределами изображения.

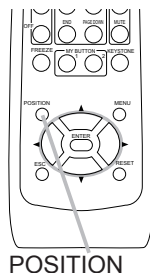
Настройка расположения изображения

1. Нажмите кнопку POSITION на пульте дистанционного управления. На экране появится индикатор «ПОЗИЦ.».

2. Для регулировки положения используйте кнопки курсора ▲/▼/◀/▶.

Если Вы желаете перевести изображение в исходное положение, нажмите кнопку RESET во время настройки.

Нажмите кнопку POSITION еще раз для завершения операции. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.



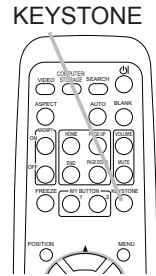
- Кнопка POSITION не работает для сигнала из порта USB STORAGE.

- При осуществлении данной функции для видео сигнала, сигнала s-video или компонентного видео сигнала некоторые изображения, например дополнительные линии, могут оказаться за пределами изображения.

- Во время выполнения данной функции для видео сигнала, сигнала s-video или компонентного видео сигнала, пределы данной настройки зависят от установки ПОДАВЛ. ШУМ в меню ИЗОБР. При установке ПОДАВЛ. ШУМ на показатель 10 настройка невозможна.

Коррекция трапецеидального искажения

1. Нажмите кнопку KEYSTONE на пульте дистанционного управления. На экране появится диалоговое окно для помощи в коррекции трапецеидального искажения.
2. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для выбора операции АВТО или РУЧНОЙ и нажмите кнопку ► для осуществления следующего.
 - 1) АВТО осуществляет автоматическую настройку коррекции трапецеидального искажения.
 - 2) РУЧНОЙ отображает диалоговое окно для коррекции трапецеидального искажения. Для настройки используйте кнопки ▲/▼.

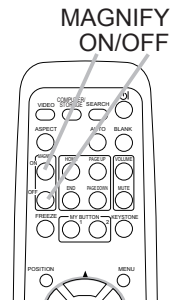


Нажмите кнопку KEYSTONE еще раз для завершения операции. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.

- Пределы настройки данной функции могут зависеть от типа входного сигнала. Данная функция может работать некорректно для некоторых типов сигнала.
- В случае выбора ПО ВЕРТ или ГОР+ВЕРТ. для пункта ЗЕРК.ИЗОБР. в меню НАСТРОЙКА и в случае наклона экрана проектора или установки под углом назад, данная функция может работать некорректно.
- При установке настройки увеличения на TELE (телефото фокус) автоматическая коррекция трапецеидального искажения может быть лишней. Данная функция должна быть применена при установке настройки увеличения на полный ШИРОКИЙ (фокус широкого угла) насколько это возможно.
- При установке проектора на наклонной плоскости (около $\pm 0^\circ$), автоматическая коррекция трапецеидального искажения может не работать.
- При наклоне проектора на ± 30 градусов или больше данная функция может работать некорректно.
- Данная функция недоступна при включенном Детекторе положения.

Использование функции увеличения

1. Нажмите ON кнопки MAGNIFY на пульте дистанционного управления. На экране появится индикатор «УВЕЛИЧ.» (индикатор исчезнет через несколько секунд после отсутствия каких-либо действий), и проектор приступит к выполнению функции УВЕЛИЧ.
2. С помощью кнопок курсора ▲/▼ отрегулируйте уровень увеличения. Для передвижения области увеличения нажмите кнопку POSITION для функции УВЕЛИЧ., и с помощью кнопок курсора ▲/▼/◀/▶ передвигайте область, которую желаете увеличить. Для окончательного выбора зоны увеличения нажмите кнопку POSITION еще раз.



Для выхода из режима УВЕЛИЧ. и восстановления экрана в нормальное положение нажмите кнопку OFF для MAGNIFY на пульте дистанционного управления.

- Проектор автоматически выйдет из режима УВЕЛИЧ. при смене входного сигнала или при смене состояния дисплея.
- При работе с функцией УВЕЛИЧ. может меняться состояние трапецеидального изображения, которое будет восстановлено после выхода из функции УВЕЛИЧ.

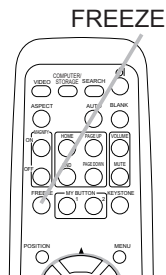
ПРИМЕЧАНИЕ. • Возможно окончательно настроить уровень увеличения. Смотрите на экран с близкого расстояния для поиска необходимого уровня увеличения.

Остановка кадра

1. Нажмите кнопку FREEZE на пульте дистанционного управления.

На экране появится индикатор «СТОП КАДР», и проектор начнет осуществление функции СТОП КАДР.

Нажмите кнопку FREEZE еще раз для завершения функции СТОП КАДР и восстановления нормального состояния экрана.



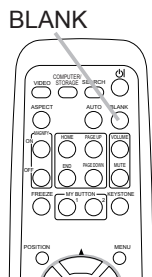
- Проектор автоматически выходит из режима СТОП КАДР при нажатии одной из следующих кнопок на проекторе или пульте дистанционного управления: STANDBY/ON, SEARCH, COMPUTER/STORAGE, VIDEO, BLANK, AUTO, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, MENU, MAGNIFY и MY BUTTON1/2 (кроме МОЯ ПАМЯТЬ или РЕЖ.КАРТИНКА).
- При продолжительном отображении проектором остановленного кадра возможно появление эффекта «остаточного изображения» на жидкокристаллическом экране. Не оставляйте проектор в состоянии СТОП КАДР на продолжительное время.

Временное отключение экрана

1. Нажмите кнопку BLANK на пульте дистанционного управления.

Экран входного сигнала отключится и появится пустой экран. Смотрите пункт ПУСТОЙ ЭКР. в меню ЭКРАН.

Нажмите кнопку BLANK еще раз для удаления пустого экрана и установки экрана входного сигнала.



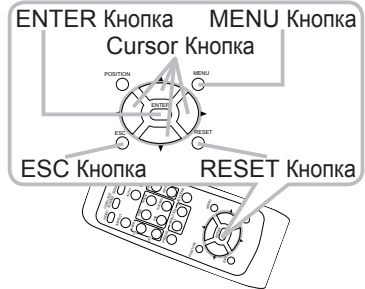
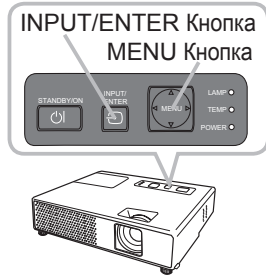
- Проектор автоматически возвращается к входному сигналу экрана при нажатии одной из кнопок на проекторе или на пульте дистанционного управления (кроме кнопок ASPECT, POSITION или FREEZE, а также кроме кнопки MY BUTTON1/2 при установке для нее функций АВТОKEYSTONE или МОЯ ПАМЯТЬ).

ПРИМЕЧАНИЕ. • Звук не связан с функцией временной остановки экрана, при необходимости сначала установите или заблокируйте звук.

Использование функций меню

Данный проектор имеет следующие меню: КАРТИНКА, ИЗОБР., ВХОД, НАСТРОЙКА, ЭКРАН, ОПЦИИ, и УПР. МЕНЮ. УПР. МЕНЮ состоит из часто применяемых функций, а остальные меню классифицируются по целям. Работа со всеми указанными меню основана на одинаковых принципах, которые представляют собой следующее.

1. Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления или на проекторе. После включения питания появится Подробное МЕНЮ или УПР. МЕНЮ, которое обладает приоритетом.



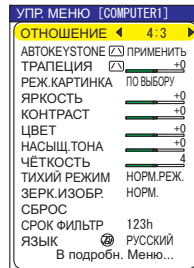
Во время отображения проектором любого меню кнопка INPUT/ENTER на проекторе работает в качестве кнопки ENTER, а кнопка MENU на проекторе работает в качестве кнопкок курсора.

Для УПР. МЕНЮ

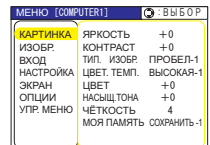
2. Если Вы хотите перейти в подробное МЕНЮ, выберите «В подроб.Меню...».
3. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для управления.
4. Используйте кнопки курсора ◀/▶ для управления.

Для подробного МЕНЮ

2. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для выбора меню. Если Вы хотите перейти в УПР. МЕНЮ, выберите УПР.МЕНЮ. Затем нажмите кнопку курсора ▶ или кнопку ENTER для выбора пункта. Появится меню нижнего слоя пункта.



УПР. МЕНЮ



подробного МЕНЮ

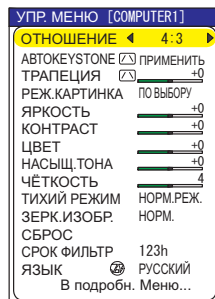
3. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для управления. Затем нажмите кнопку курсора ▶ или кнопку ENTER для осуществления. лтье дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт.
4. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для управления. Некоторые функции не работают при выборе определенного входного порта, или при отображении определенного входного сигнала. При желании Вы можете восстановить настройки путем нажатия кнопки RESET на пульте дистанционного управления во время работы с меню. Обратите внимание на то, что некоторые пункты (например, ЯЗЫК, ГОР.ФАЗА, ГРОМКОСТЬ) не могут быть переустановлены. Если Вы желаете вернуться на предыдущий экран в Подробном Меню, нажмите кнопку курсора ◀ или кнопку ESC на пульте дистанционного управления.
5. Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления еще раз для закрытия меню и завершения операции.

Диалоговое окно автоматически закроется через 10 секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.

УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ

С помощью УПР. МЕНЮ можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



название пункта	описание																					
ОТНОШЕНИЕ	Выберите форматное соотношение при помощи кнопок ◀/▶. Смотрите пункт ОТНОШЕНИЕ в меню ИЗОБР.																					
АВТОKEYSTONE [↘] ПРИМЕНИТЬ	Нажатие кнопки ▶ активизирует функцию автоматического трапецидального искажения. Смотрите пункт АВТОKEYSTONE [↘] ПРИМЕНИТЬ в секции меню НАСТРОЙКА.																					
ТРАПЕЦИЯ [↘]	С помощью кнопок курсора ◀/▶ можно корректировать вертикальное трапецидальное искажение. Смотрите пункт ТРАПЕЦИЯ [↘] в секции меню НАСТРОЙКА.																					
РЕЖ.КАРТИНКА	<p>Выберите режим изображения при помощи кнопок ◀/▶. Режим изображения представляет собой различные комбинации ТИП. ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. Выберите подходящий режим в соответствии с источником проектирования.</p> <p> НОРМАЛЬНОЕ ⇔ КИНО ⇔ ДВИЖЕНИЕ БЕЛ.ЭКРАН ⇔ ДНЕВНОЙ РЕЖИМ ⇔ ЭКРАН (ЧЕРН) </p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>ЦВЕТ. ТЕМП.</th> <th>ТИП.ИЗОБР.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>НОРМАЛЬНОЕ</td> <td>СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ</td> <td>#1ПРОБЕЛ</td> </tr> <tr> <td>КИНО</td> <td>НИЗКАЯ ПРОБЕЛ</td> <td>#2ПРОБЕЛ</td> </tr> <tr> <td>ДВИЖЕНИЕ</td> <td>ВЫСОКАЯ ПРОБЕЛ</td> <td>#3ПРОБЕЛ</td> </tr> <tr> <td>ЭКРАН (ЧЕРН)</td> <td>ВЫС. ЯРК.-1 ПРОБЕЛ</td> <td>#4ПРОБЕЛ</td> </tr> <tr> <td>ДНЕВНОЙ РЕЖИМ</td> <td>ВЫС. ЯРК.-2 ПРОБЕЛ</td> <td>#3ПРОБЕЛ</td> </tr> <tr> <td>БЕЛ.ЭКРАН</td> <td>СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ</td> <td>#5ПРОБЕЛ</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Если комбинирование ТИП. ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. отличается от предписанных выше режимов, то на экране меню для РЕЖ.КАРТИНКА появится надпись ПО ВЫБОРУ. За более подробной информацией смотрите пункты ТИП. ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. для меню КАРТИНКА. • При осуществлении данной функции возможно появление помех в виде линий. 		ЦВЕТ. ТЕМП.	ТИП.ИЗОБР.	НОРМАЛЬНОЕ	СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ	#1ПРОБЕЛ	КИНО	НИЗКАЯ ПРОБЕЛ	#2ПРОБЕЛ	ДВИЖЕНИЕ	ВЫСОКАЯ ПРОБЕЛ	#3ПРОБЕЛ	ЭКРАН (ЧЕРН)	ВЫС. ЯРК.-1 ПРОБЕЛ	#4ПРОБЕЛ	ДНЕВНОЙ РЕЖИМ	ВЫС. ЯРК.-2 ПРОБЕЛ	#3ПРОБЕЛ	БЕЛ.ЭКРАН	СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ	#5ПРОБЕЛ
	ЦВЕТ. ТЕМП.	ТИП.ИЗОБР.																				
НОРМАЛЬНОЕ	СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ	#1ПРОБЕЛ																				
КИНО	НИЗКАЯ ПРОБЕЛ	#2ПРОБЕЛ																				
ДВИЖЕНИЕ	ВЫСОКАЯ ПРОБЕЛ	#3ПРОБЕЛ																				
ЭКРАН (ЧЕРН)	ВЫС. ЯРК.-1 ПРОБЕЛ	#4ПРОБЕЛ																				
ДНЕВНОЙ РЕЖИМ	ВЫС. ЯРК.-2 ПРОБЕЛ	#3ПРОБЕЛ																				
БЕЛ.ЭКРАН	СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ	#5ПРОБЕЛ																				

(продолжение на следующей странице)

УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ (продолжение)

название пункта	описание
ЯРКОСТЬ	Настраивайте яркость при помощи кнопок ◀/▶ . Смотрите пункт ЯРКОСТЬ в меню КАРТИНКА.
КОНТРАСТ	Настраивайте контраст при помощи кнопок ◀/▶ . Смотрите пункт КОНТРАСТ в меню КАРТИНКА.
ЦВЕТ	Настраивайте силу цвета всего изображения при помощи кнопок ◀/▶ . Смотрите пункт ЦВЕТ в меню КАРТИНКА.
НАСЫЩ. ТОНА	Настраивайте насыщенность тона изображения при помощи кнопок ◀/▶ . Смотрите пункт НАСЫЩ. ТОНА в меню КАРТИНКА.
ЧЁТКОСТЬ	Настраивайте четкость при помощи кнопок ◀/▶ . Смотрите пункт ЧЕТКОСТЬ в меню КАРТИНКА.
ТИХИЙ РЕЖИМ	Использование кнопок ◀/▶ вкл./выкл. функцию тихого режима. Смотрите пункт ТИХИЙ РЕЖИМ в меню НАСТРОЙКА.
ЗЕРК. ИЗОБР.	Использование кнопок ◀/▶ переключает положение зеркального изображения. Смотрите пункт ЗЕРК. ИЗОБР. в меню НАСТРОЙКА.
СБРОС	Исполнение данной функции возвращает все установки пунктов УПР. МЕНЮ в начальное положение, кроме пунктов СРОК ФИЛЬТР и ЯЗЫК. Для подтверждения сброса появляется диалоговое окно. При выборе СБРОС при помощи кнопки ▲ происходит переход в начальное положение.
СРОК ФИЛЬТР	Исполнение данной функции переустанавливает таймер фильтра, который отсчитывает срок эксплуатации воздушного фильтра. Для подтверждения сброса появляется диалоговое окно. При выборе СБРОС при помощи кнопки ▲ происходит переустановка . Смотрите пункт СРОК ФИЛЬТР в меню ОПЦИИ.
ЯЗЫК	С помощью кнопок ◀/▶ можно менять язык экрана. Смотрите пункт ЯЗЫК в меню ЭКРАН.
В подробн. Меню...	Выберите «В подробн. Меню...» в меню и нажмите ▶ или кнопку ENTER для использования меню КАРТИНКА, ИЗОБР., ВХОД, НАСТРОЙКА, ЭКРАН или ОПЦИИ.

Меню КАРТИНКА

При помощи меню КАРТИНКА можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ и нажмите кнопку курсора ► или кнопку ENTER для выполнения пункта. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.


МЕНЮ [COMPUTER]		↵ : ВЫБОР
КАРТИНКА	ЯРКОСТЬ	+0
ИЗОБР.	КОНТРАСТ	+0
ВХОД	ТИП. ИЗОБР.	ПРОБЕЛ-1
НАСТРОЙКА	ЦВЕТ. ТЕМП.	ВЫСОКАЯ-1
ЭКРАН	ЦВЕТ	+0
ОПЦИИ	НАСЫЩ.ТОНА	+0
УПР. МЕНЮ	ЧЕТКОСТЬ	4
	МОЯ ПАМЯТЬ	СОХРАНИТЬ-1

название пункта	описание
ЯРКОСТЬ	Настройте яркость при помощи кнопок ▲/▼ . Яркий ⇔ Темный
КОНТРАСТ	Настройте контраст при помощи кнопок ▲/▼ . Сильный ⇔ Слабый
ТИП. ИЗОБР.	<p>Выберите режим тип. изобр. при помощи кнопок ▲/▼ . #1 ПРОБЕЛ ⇔ #1 ПО ВЫБОРУ ⇔ #2 ПРОБЕЛ ⇔ #2 ПО ВЫБОРУ ⇔ #3 ПРОБЕЛ ⇕ #5 ПО ВЫБОРУ ⇔ #5 ПРОБЕЛ ⇔ #4 ПО ВЫБОРУ ⇔ #4 ПРОБЕЛ ⇔ #3 ПО ВЫБОРУ</p> <p>Для настройки ПО ВЫБОРУ</p> <p>При выборе режима, содержащего ПО ВЫБОРУ, и последующем нажатии кнопки ► или ENTER появляется диалоговое окно для помощи в настройке. Данная функция полезна в случаях, когда Вы желаете изменить яркость конкретных тонов.</p> <p>Выберите пункт при помощи кнопок ◀/▶ и отрегулируйте уровень с помощью кнопок ▲/▼ .</p> <p>Вы можете просмотреть пробный вариант для проверки настройки путем нажатия кнопки ENTER. При каждом нажатии кнопки ENTER варианты переключаются в следующем порядке.</p> <p>Без вариантов ⇔ серая шкала из 9-ти ступеней ⇐ ⇑ световой импульс ⇔ серая шкала из 15-ти ступеней</p> <p>Восемь дорожек эквалайзера соответствуют восьми уровням тона для пробных установок, исключая самый темный левый край. Если Вы желаете отрегулировать второй слева показатель (серая шкала из 9-ти ступеней), используйте дорожку эквалайзера под номером 1. Самый темный тон, находящийся в левом конце пробного варианта настройки нельзя настраивать при помощи дорожек эквалайзера.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При осуществлении данной функции возможно появление линий или других помех.



(продолжение на следующей странице)

Меню КАРТИНКА (продолжение)

название пункта	описание
<p>ЦВЕТ. ТЕМП .</p>	<p>Выберите режим цветовой температуры при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>→ ВЫСОКАЯ ПРОБЕЛ ⇔ ВЫСОКАЯ ПО ВЫБОРУ ⇔ СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ ⇔ СРЕДНЯЯ ПО ВЫБОРУ ←</p> <p>↳ НИЗКАЯ ПРОБЕЛ ⇔ НИЗКАЯ ПО ВЫБОРУ ⇔ ВЫС. ЯРК.-1 ПРОБЕЛ ⇔ ВЫС. ЯРК.-1 ПО ВЫБОРУ ←</p> <p>↳ ВЫС. ЯРК.-2 ПРОБЕЛ ⇔ ВЫС. ЯРК.-2 ПО ВЫБОРУ ←</p> <p>Для настройки ПО ВЫБОРУ</p> <p>При выборе режима, содержащего ПО ВЫБОРУ, и последующем нажатии кнопки ► или ENTER появляется диалоговое окно для помощи в настройке ВОЗМЕЩЕН. и НАБОР выбранного режима.</p>  <p>Настройка пункта ВОЗМЕЩЕН. позволяет менять интенсивность цвета полных тонов пробного образца.</p> <p>Настройка пункта НАБОР влияет в основном на интенсивность цвета ярких тонов пробного образца.</p> <p>Выберите пункт при помощи кнопок ◀/▶ и отрегулируйте уровень с помощью кнопок ▲/▼ .</p> <p>Вы можете просмотреть пробный вариант для проверки настройки путем нажатия кнопки ENTER.</p> <p>При каждом нажатии кнопки ENTER варианты переключаются в следующем порядке.</p> <p>Без вариантов ⇔ серая шкала из 9-ти ступеней ↩</p> <p>↑ ⇔ световой импульс ⇔ серая шкала из 15-ти ступеней</p> <ul style="list-style-type: none"> • При осуществлении данной функции возможно появление линий или других помех.
<p>ЦВЕТ</p>	<p>Настраивайте силу цвета всего изображения при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>Сильный ⇔ Слабый</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт можно выбрать только для сигнала видео, s-видео и компонентного сигнала.
<p>НАСЫЩ. ТОНА</p>	<p>Настраивайте насыщенность тона всего изображения при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>Зеленее ⇔ Краснее</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт можно выбрать только для сигнала видео, s-видео и компонентного сигнала.
<p>ЧЁТКОСТЬ</p>	<p>Настраивайте четкость изображения при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>Сильный ⇔ Слабый</p> <ul style="list-style-type: none"> • При настройке возможно возникновение шумов и/или мерцание экрана на некоторое время. Это не является некорректной работой.

(продолжение на следующей странице)

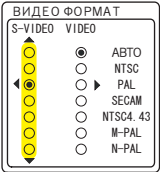
Меню КАРТИНКА (продолжение)

название пункта	описание
<p>МОЯ ПАМЯТЬ</p>	<p>Данный проектор имеет 4 памяти для настройки данных (для всех пунктов меню КАРТИНКА).</p> <p>Выберите функция с помощью кнопок ▲/▼ и нажмите ► или кнопку ENTER для выполнения каждой функции.</p> <p> </p> <p><u>ЗАГРУЗИТЬ1. ЗАГРУЗИТЬ2. ЗАГРУЗИТЬ3. ЗАГРУЗИТЬ4</u></p> <p>Осуществление функции ЗАГРУЗИТЬ загружает данные из памяти, соединенной номером, включающим название функции, и автоматически настраивает изображение в соответствии с данными.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Функции ЗАГРУЗИТЬ, которые не обладают соединенной памятью, пропускаются. • Помните, что текущее состояние настройки будет потеряно при загрузке данных. Если Вы желаете сохранить текущую настройку, сохраните ее перед осуществлением функции ЗАГРУЗИТЬ. • При загрузке данных в память возможно возникновение шумов и мерцание экрана на некоторое время. Это не является некорректной работой. • Функции ЗАГРУЗИТЬ можно также применять с помощью кнопки MY MEMORY, которую можно установить с помощью пункта МОЯ КНОПКА в меню ОПЦИИ. <p><u>СОХРАНИТЬ1. СОХРАНИТЬ2. СОХРАНИТЬ3. СОХРАНИТЬ4</u></p> <p>Осуществление функции СОХРАНИТЬ сохраняет текущие данные настройки в память, соединенную номером, содержащим название функции.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Помните, что текущие данные в памяти будут потеряны при сохранении новых данных в памяти.

Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ (продолжение)

название пункта	описание
<p>ГОР. ФАЗА</p>	<p>Настройте горизонтальную фазу при помощи кнопок ▲/▼ для устранения мелькания. Правый ⇄ Левый</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт может быть выбран только для компонентного сигнала или сигнала компонентного видео.
<p>ГОР. РАЗМЕР</p>	<p>Настройте горизонтальный размер при помощи кнопок ▲/▼. Большой ⇄ Маленький</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт может быть выбран только для сигнала компьютера. • При настройке, превышающей нормальный уровень, возможно искажение изображения. В данном случае переустановите настройки путем нажатия кнопки RESET во время данной операции.
<p>БЛОК АВТОНАСТРОЙКИ</p>	<p>При выборе данного пункта срабатывает функция автоматической настройки.</p> <p>Для сигнала PC Автоматически настраиваются следующие позиции: вертикальное положение, горизонтальное положение, горизонтальная фаза, ракурс и размер по горизонтали. Также форматное соотношение будет автоматически установлено на значение по умолчанию.</p> <p>Перед началом настройки убедитесь, что окно приложения установлено на максимальный размер. Темные изображения могут быть причиной неправильной настройки. Во время настройки рекомендуется использовать яркий экран.</p> <p>Для сигнала из USB STORAGE port Коэффициент форматного соотношения будет автоматически установлен на начальное положение.</p> <p>Для Сигнала видео, s-video или Сигнала компонентного видео Установка типа сигнала, наилучшего для соответствующего входного сигнала, будет произведена автоматически. Данная функция доступна только при выборе в меню ВХОД положения АВТО для пункта ВИДЕО ФОРМАТ. Вертикальное положение, горизонтальное положение и форматное соотношение будут автоматически установлены на значения по умолчанию. Для сигнала компонентного видео также горизонтальная фаза будет автоматически настроена на начальное положение.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данная процедура автоматической настройки занимает около 10 секунд. С некоторыми видами входного сигнала данная функция может работать некорректно.

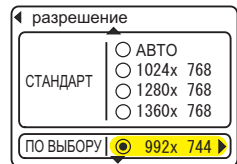
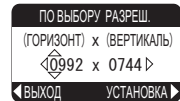
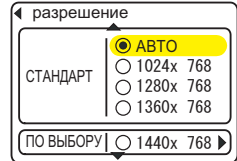
Меню ВХОД (продолжение)

название пункта	описание
<p>ВИДЕО ФОРМАТ</p>	<p>Установите видео формат для порта s-video и порта видео. (1) Для выбора входного порта используйте кнопки ◀/▶. (2) Выберите режим видео формата при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>ABTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM ⤴N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43⤵</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Данная функция доступна только при видео сигнале от порта VIDEO или порта S-VIDEO. • При выборе ABTO автоматически производится настройка на оптимальный режим. • Функция ABTO может работать некорректно с некоторыми видами сигналов. При нестабильном изображении (напр. неровное изображение, недостаток цвета) выберите режим в соответствии с входящим сигналом.
<p>БЛОК. КАДРА</p>	<p>Выберите включение или выключение функции блокировки кадра при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт работает только для сигнала компьютера с вертикальной частотой от 50 до 60 Грц. • При выборе установки ВКЛЮЧЕНА отображение движущихся объектов более гладкое. • При нестабильном изображении выберите режим ВЫКЛЮЧЕНА.
<p>COMPUTER IN</p>	<p>Установите тип входного сигнала компьютера для портов COMPUTER.</p> <p>(1) Используйте кнопки ◀/▶ для выбора порта COMPUTER установки. COMPUTER IN1 ⇔ COMPUTER IN2</p> <p>(2) Используйте кнопки ▲/▼ для выбора типа входного сигнала компьютера. ABTO ⇔ SYNC ON G OFF</p> <p>Сигнал Sync on Green может поддерживаться при выборе ABTO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При выборе ABTO изображение может быть расстроено при определенных входных сигналах. В данном случае сначала удалите соединение сигнала и выберите SYNC ON G OFF в меню, затем заново подсоедините сигнал. • Компонентный сигнал может поддерживаться через порт COMPUTER IN1 если для порта COMPUTER IN1 выбрано ABTO.

(продолжение на следующей странице)

Меню ВХОД (продолжение)

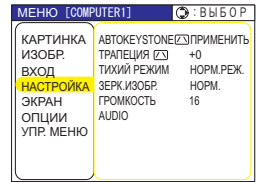
название пункта	описание
<p>РАЗРЕШЕНИЕ</p>	<p>На данном проекторе можно установить разрешение для входных сигналов COMPUTER IN1 и COMPUTER IN2.</p> <p>(1) Выберите РАЗРЕШЕНИЕ в меню ВХОД при помощи кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку ►.</p> <p>На экране отобразится меню РАЗРЕШЕНИЕ.</p> <p>(2) При помощи кнопок ▲/▼ выберите необходимое разрешение в меню РАЗРЕШЕНИЕ.</p> <p>Выбор АВТО установит соответствующее для входного сигнала разрешение.</p> <p>(3) Нажатие ► или кнопки ENTER при выборе разрешения СТАНДАРТ автоматически настроит горизонтальное и вертикальное положение, фазу синхронизации и размер по горизонтали, а также автоматически настраивает форматное соотношение. Отображается диалоговое окно ИНФОРМАЦИЯ.</p> <p>(4) Для установки разрешения по выбору с помощью кнопок ▲/▼ выберите ПО ВЫБОРУ и на экране появится ОКНО ПО ВЫБОРУ РАЗРЕШЕНИЯ. Установите горизонтальное (ГОРИЗОНТ.) и вертикальное(ВЕРТИКАЛЬ) разрешение с помощью кнопок ▲/▼/◀/►.</p> <p>Не все типы разрешения гарантируются.</p> <p>(5) Для сохранения установок расположите курсор на расположенной справа цифре и нажмите кнопку ►.</p> <p>Автоматически настроятся горизонтальное и вертикальное положение, фаза синхронизации и рамер по горизонтали, а также осуществится автоматический выбор форматного соотношения.</p> <p>После отображения диалогового окна ИНФОРМАЦИЯ в течение около 10 секунд экран вернется к меню РАЗРЕШЕНИЕ и отобразит измененное разрешение.</p> <p>(6) Для возврата к прежнему разрешению без сохранения изменений поместите курсор на самой левой цифре и нажмите кнопку ◀.</p> <p>Экран вернется к меню РАЗРЕШЕНИЕ и отобразит предыдущее разрешение.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для некоторых изображений данная функция может не работать.



Меню НАСТРОЙКИ

При помощи меню НАСТРОЙКИ можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ и нажмите кнопку курсора ► или кнопку ENTER для выполнения пункта. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



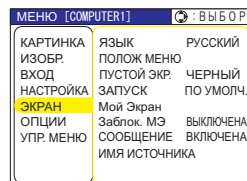
название пункта	описание
АВТОKEYSTONE ПРИМЕНИТЬ	<p>Выбор данного пункта позволяет осуществлять Автоматическую коррекцию трапецеидального искажения. Проектор автоматически корректирует вертикальное трапецеидальное искажение в соответствии с установленным (вперед/назад) углом. Данная функция будет выполняться только один раз при выборе в Меню. При смене наклона проектора заново выполните данную функцию.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пределы настройки данной функции могут зависеть от типа входного сигнала. Данная функция может работать некорректно для некоторых типов сигнала. • В случае выбора ПО ВЕРТ или ГОР+ВЕРТ. для пункта ЗЕРК. ИЗОБР. в меню НАСТРОЙКА и в случае наклона экрана проектора или установки под углом назад, данная функция может работать некорректно. • В случае установки настройки увеличения на TELE (фокус телефото) данная функция может быть излишней. Данная функция должна быть применена при установке настройки увеличения на полный ШИРОКИЙ (фокус широкого угла) насколько это возможно. • При установке проектора на неровной поверхности (около $\pm 0^\circ$), данная функция может не работать. • При наклоне проектора на ± 30 градусов или больше данная функция может работать некорректно. • Данная функция недоступна при включенном Детекторе положения.
ТРАПЕЦИЯ	<p>С помощью кнопок курсора ▲/▼ можно корректировать вертикальное трапецеидальное искажение. Уменьшает верх изображения ⇔ Уменьшает низ изображения</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пределы настройки данной функции могут меняться в зависимости от типа входного сигнала. Данная функция может работать некорректно для некоторых типов сигнала. • Данная функция недоступна при включенном Детекторе положения.

(продолжение на следующей странице)

Меню ЭКРАН

При помощи меню ЭКРАН можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ и нажмите кнопку курсора ► или кнопку ENTER для выполнения пункта. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



название пункта	описание								
ЯЗЫК	<p>При помощи кнопок ▲/▼ выберите язык отображения OSD (On Screen Display – Дисплей на Экране).</p> <p>ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL ⇔ ITALIANO</p> <p>NORSK ⇔ NEDERLANDS ⇔ PORTUGUÊS ⇔ 日本語</p> <p>简体中文 ⇔ 繁體中文 ⇔ 한글 ⇔ SVENSKA ⇔ РУССКИЙ</p> <p>SUOMI ⇔ POLSKI ⇔ TÜRKÇE</p>								
ПОЛОЖ МЕНЮ	<p>При помощи кнопок ▲/▼/◀/▶ отрегулируйте положение меню. Для выхода из операции нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления или не производите никаких действий в течение 10 секунд.</p>								
ПУСТОЙ ЭКР.	<p>Выберите тип пустого экрана при помощи кнопок ▲/▼. Пустой экран представляет собой осуществление функции временного отключения экрана. Отображается путем нажатием кнопки BLANK.</p> <p>Мой Экран ⇔ ПО УМОЛЧ. ⇔ СИНИЙ ⇔ БЕЛЫЙ ⇔ ЧЕРНЫЙ</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Функции</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Мой Экран</td> <td>Экран можно зарегистрировать с помощью пункта Мой Экран.</td> </tr> <tr> <td>ПО УМОЛЧ.</td> <td>Экран переустанавливается на стандартный экран.</td> </tr> <tr> <td>СИНИЙ, БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ</td> <td>Простой экран указанного цвета.</td> </tr> </tbody> </table> <p>• Для избегания возникновения явления остаточного изображения экраны Мой Экран или ПО УМОЛЧ. меняются на простой черный через несколько минут.</p>		Функции	Мой Экран	Экран можно зарегистрировать с помощью пункта Мой Экран.	ПО УМОЛЧ.	Экран переустанавливается на стандартный экран.	СИНИЙ, БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ	Простой экран указанного цвета.
	Функции								
Мой Экран	Экран можно зарегистрировать с помощью пункта Мой Экран.								
ПО УМОЛЧ.	Экран переустанавливается на стандартный экран.								
СИНИЙ, БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ	Простой экран указанного цвета.								



(продолжение на следующей странице)

Меню ЭКРАН (продолжение)

название пункта	описание								
ЗАПУСК	<p>При помощи кнопок ▲/▼ переключите позицию стартового экрана. Экран запуск представляет собой экран, который появляется при отсутствии сигнала или при неподходящем сигнале. Мой Экран ⇔ ПО УМОЛЧ. ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p>								
	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;"></th> <th style="width: 50%;">Функции</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="294 414 535 470">Мой Экран</td> <td data-bbox="535 414 1031 470">Экран можно зарегистрировать с помощью пункта Мой Экран.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="294 470 535 518">ПО УМОЛЧ.</td> <td data-bbox="535 470 1031 518">Экран переустанавливается на стандартный экран.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="294 518 535 550">ВЫКЛЮЧЕНА</td> <td data-bbox="535 518 1031 550">Простой черный экран.</td> </tr> </tbody> </table>		Функции	Мой Экран	Экран можно зарегистрировать с помощью пункта Мой Экран.	ПО УМОЛЧ.	Экран переустанавливается на стандартный экран.	ВЫКЛЮЧЕНА	Простой черный экран.
		Функции							
	Мой Экран	Экран можно зарегистрировать с помощью пункта Мой Экран.							
	ПО УМОЛЧ.	Экран переустанавливается на стандартный экран.							
ВЫКЛЮЧЕНА	Простой черный экран.								
	<ul style="list-style-type: none"> • Для избегания возникновения явления остаточного изображения экраны Мой Экран или ПО УМОЛЧ. поменяются на ПУСТОЙ ЭКР. через несколько минут. Если ПУСТОЙ ЭКР. представляет собой Мой Экран или ПО УМОЛЧ., используется простой черный экран. • При выборе ВКЛЮЧЕНА для ПАРОЛЬ Мой Экран пункта ЗАЩИТА в меню ОПЦИИ ЗАПУСК зафиксирован для Мой Экран. 								

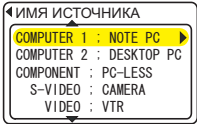
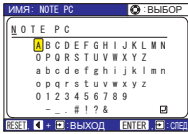
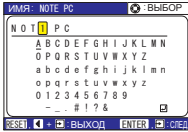
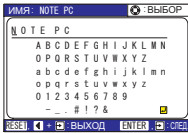
(продолжение на следующей странице)

Меню ЭКРАН (продолжение)

название пункта	описание
<p>Мой Экран</p>	<p>Данный пункт позволяет производить захват картинки для использования в качестве изображения Мой Экран, которое может быть использовано для ПУСТОЙ ЭКР. и экранаЗАПУСК. Перед осуществлением нижеуказанной процедуры отобразите картинку, которую Вы желаете захватить.</p> <p>1. При выборе данного пункта появляется диалоговое окно «Мой Экран». Далее следует запрос о том, действительно ли Вы желаете произвести захват текущего изображения.</p>  <p>Подождите пока искомое изображение не появится на экране и нажмите на кнопку ENTER во время его отображения. Картинка остановится и появится рамка для захвата. Для завершения функции нажмите кнопку у RESET или ESC.</p> <p>2. При помощи кнопок ▲/▼/◀/▶ отрегулируйте положение рамки. Установите рамку на изображение, которое желаете захватить. При некоторых входных сигналах рамка может не передвигаться. Для начала регистрации нажмите кнопку ENTER.</p>  <p>Для восстановления экрана и возврата к предыдущему диалоговому окну нажмите на кнопку RESET или ESC. Регистрация занимает несколько минут. После завершения регистрации на несколько секунд отображается зарегистрированная картинка и сообщение: «Регистрация Мой Экран закончена». При неудавшейся регистрации появляется сообщение: «Ошибка захвата изображения. Попробуйте ещё раз.».</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данная функция не может быть выбрана при выборе ВКЛЮЧЕНА для пункта Заблок. МЭ. • Данная функция не может быть выбрана при выборе ВКЛЮЧЕНА для ПАРОЛЬ Мой Экран для пункта ЗАЩИТА в меню ОПЦИИ.
<p>ЗАБЛОК. МЭ</p>	<p>Кнопки ▲/▼. Включ./Выкл. функцию Заблок. МЭ. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>Установка ВКЛЮЧЕНА блокирует все операции в пункте Мой Экран. Используйте данную функцию для защиты текущей настройки Мой Экран.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данная функция не может быть выбрана при выборе ВКЛЮЧЕНА для ПАРОЛЬ Мой Экран для пункта ЗАЩИТА в меню ОПЦИИ.

(продолжение на следующей странице)

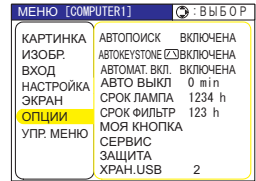
Меню ЭКРАН (продолжение)



название пункта	описание
<p>СООБЩЕНИЕ</p>	<p>Кнопки ▲/▼. Включ./Выкл. функцию сообщение. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>При выборе установки ВКЛЮЧЕНА работают следующие функции сообщений.</p> <p>Сообщение АВТОПОИСК для автоматической настройки Сообщение ОТСУТСТВУЕТ СИГНАЛ Сообщение СИГНАЛ ВНЕ ДИАПАЗОНА Сообщение «Поиск... ***» во время поиска входного сигнала Сообщение «Определение... » во время определения входного сигнала Индикация входного сигнала при изменении входа Индикация форматного соотношения при изменении форматного соотношения Индикация РЕЖ.КАРТИНКА при изменении Индикация МОЯ ПАМЯТЬ при изменении Индикация «СТОП КАДР » и "II" при остановке экрана путем нажатия кнопки FREEZE.</p> <p>• При выборе ВЫКЛЮЧЕНО обратите внимание та то, остановлен ли экран. Не путайте функцию остановки экрана с некорректной работой.</p>
<p>ИМЯ ИСТОЧНИКА</p>	<p>Каждый входной порт для данного проектора может обладать соответствующим именем.</p> <p>(1) Выберите ИМЯ ИСТОЧНИКА в меню ЭКРАН при помощи кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку ►. Отобразится меню ИМЯ ИСТОЧНИКА.</p> <p>(2) Выберите порт в меню ИМЯ ИСТОЧНИКА с помощью кнопок ▲/▼ для определения названия и нажмите кнопку ►. До определения имени правая часть меню остается пустой. Отобразится диалоговое окно ИМЯ ИСТОЧНИКА.</p> <p>(3) В первой строке отобразится текущее имя. С помощью кнопок ▲/▼/◀/▶ и кнопки ENTER или INPUT выберите буквы для ввода. Кнопка RESET может быть использована для удаления одной буквы. Имя может максимально содержать 16 знаков.</p> <p>(4) Для изменения уже внесенного знака нажмите кнопку ▲ пока курсор находится в ряду [A-N], переместите курсор на отображенное в первой строке имя и используйте кнопки ◀/▶ для выбора знака, который необходимо изменить. После выбора знака в имени переместите курсор с помощью кнопки ▼ на зону ввода знаков и введите знаки в соответствии с описанием выше.</p> <p>(5) Выберите [✓] и нажмите кнопку ENTER или INPUT после завершения ввода текста. Для возврата к прежнему имени без сохранения изменений нажмите одновременно кнопку ESC или ◀ и кнопку INPUT.</p> <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-end;">     </div>

Меню ОПЦИИ

При помощи меню ОПЦИИ можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.



Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ и нажмите кнопку курсора ► или кнопку ENTER для выполнения пункта, кроме пунктов СРОК ЛАМПА и СРОК ФИЛЬТР. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



название пункта	описание
АВТОПОИСК	<p>При помощи кнопок ▲/▼ происходит включение/выключение функции автоматического поиска сигнала. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>При выборе установки ВКЛЮЧЕНА и невозможности обнаружить сигнал начинается поиск сигнала через порты входа в следующем порядке. Поиск начнется с настоящего порта. При обнаружении сигнала проектор прекращает поиск и начинает отображать изображение.</p> <p>COMPUTER IN1 ⇨ COMPUTER IN2</p> <p>VIDEO ⇨ S-VIDEO ⇨ USB STORAGE</p>
АВТОKEYSTONE 	<p>Используйте кнопки ▲/▼ для включения/выключения функции автоматического трапецеидального искажения. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>ВКЛЮЧЕНА: Возможно осуществление автоматической настройки трапецеидального искажения при любом виде наклона или скоса положения.</p> <p>ВЫКЛЮЧЕНА: Отключение данной функции. Для автоматической настройки трапецеидального искажения выполните ПРИМЕНИТЬ АВТОKEYSTONE  в Меню НАСТРОЙКА.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При подвешенном положении проектора данная функция может работать некорректно, в связи с чем рекомендуется выбрать ВЫКЛЮЧЕНА. • Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.
АВТОМАТ. ВКЛ.	<p>Используйте кнопки ▲/▼ для включения/выключения функции АВТОМАТ. ВКЛ. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>При установке на ВКЛЮЧЕНА лампа проектора автоматически включится без обычной процедуры только если проектор включен после выключения при включенной лампе.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данная функция не работает если проектор был включен при выключенной лампе. • После включения лампы с помощью функции АВТОМАТ. ВКЛ. и отсутствии входного сигнала или любых действий в течение 30 минут проектор отключается, даже при блокировании функции АВТО ВКЛ.

(продолжение на следующей странице)

Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
<p>АВТО ВЫКЛ</p>	<p>Установите таймер автоматического выключения проектора при помощи кнопок ▲/▼. Долгий (Макс.99минут) ⇔ Быстрый (мин.0 минут=ВЫКЛЮЧЕНО)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p>При установке таймера на 0, проектор автоматически не выключается. При установке времени на показатель от 1 до 99, а также при достижении установленного времени при отсутствии сигнала или при неподходящем сигнале лампа проектора отключится. Проектор не отключится, если в соответствующий промежуток времени будет нажата любая кнопка на проекторе или на пульте дистанционного управления, а также при передаче одной из команд (кроме данных команд) через порт CONTROL. Смотрите раздел «Выключение питания».</p>
<p>СРОК ЛАМПА</p>	<p>Данная функция предназначена для определения времени после последней замены лампы. Время эксплуатации лампы отображается в меню ОПЦИИ. Нажмите кнопку RESET или кнопку ► для отображения диалогового окна. Для переустановки таймера лампы выберите СБРОС при помощи кнопки ▲. СБРОС ⇔ ОТМЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пожалуйста, переустанавливайте время лампы только после замены лампы для правильного отображения информации о лампе. • Информацию о замене лампы смотрите в разделе «Лампа».
<p>СРОК ФИЛЬТР</p>	<p>Данная функция предназначена для определения времени после последней замены фильтра. Время эксплуатации фильтра отображается в меню ОПЦИИ. Нажмите кнопку RESET или кнопку ► для отображения диалогового окна. Выберите СБРОС при помощи кнопки ▲ для переустановки таймера. СБРОС ⇔ ОТМЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пожалуйста, переустанавливайте время фильтра только после замены воздушного фильтра для правильного отображения информации о воздушном фильтре. • Информацию об уходе за фильтром смотрите в разделе «Воздушный фильтр».


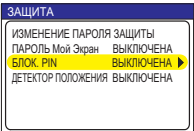

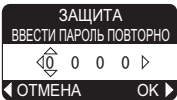

(продолжение на следующей странице)

Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
<p>СЕРВИС (продолжение)</p>	<p>БЛОК КЛАВИШ Использование кнопок ▲/▼ активизирует/блокирует функцию блока клавиш. При выборе ВКЛЮЧЕНА кнопки на корпусе проектора не работают, исключая кнопку STANDBY/ON. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пожалуйста, будьте осторожны при обращении, чтобы не повредить и не нажать кнопку по неосторожности. Данная функция не оказывает влияния на пульт дистанционного управления. <p>ЧАСТОТА ПУ Для изменения установок дистанционного сенсора проектора используйте кнопки ▲/▼. 1:НОРМАЛЬНАЯ ⇔ 2:ВЫСОКАЯ</p> <p>Включены отмеченные пункты. Установка завода-изготовителя по умолчанию – включена для 1:НОРМАЛЬНАЯ и 2:ВЫСОКАЯ. При некорректной работе дистанционного управления установите только на 1 или только на 2. Не может быть отключена одновременно.</p> <p>ИНФОРМАЦИЯ При выборе данного пункта отображается диалоговое окно «ВХОД ИНФОРМАЦИЯ», которое показывает информацию о текущем входном сигнале.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center; width: 100px;"> <p>◀ ВХОД ИНФОРМАЦИЯ</p> <p>COMPUTER 1</p> <p>1024x768 @60</p> <p>БЛОК. КАДРА ВКЛЮЧЕНА</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center; width: 100px;"> <p>◀ ВХОД ИНФОРМАЦИЯ</p> <p>S-VIDEO</p> <p>PAL</p> <p>AUTO</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center; width: 100px;"> <p>◀ ВХОД ИНФОРМАЦИЯ</p> <p>COMPUTER 1</p> <p>576i @50</p> </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Сообщение «БЛОК. КАДРА» в диалоговом окне означает активизацию функции блокировки кадра. • Данный пункт не может быть выбран при отсутствии сигнала или сигнала вне диапазона. <p>ЗАВОД. НАСТР. Выберите СБРОС с помощью кнопки ▲ для выполнения данной функции. Выполнение данной функции возвращает все пункты во всех меню на первоначальные установки. Обратите внимание на то, что настройки СРОК ЛАМПА, СРОК ФИЛЬТР, ЯЗЫК и ЗАЩИТА не переустанавливаются. СБРОС ⇔ ОТМЕНА</p>



(продолжение на следующей странице)

Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
<p>ЗАЩИТА</p>	<p>Данный проектор снабжен функциями защиты. Перед использованием функций защиты необходимо зарегистрироваться. Пожалуйста, свяжитесь с Вашим региональным дилером.</p> <p>1. Использование Функций Защиты</p> <p>1.1. Ввод ПАРОЛЯ.</p> <p>1.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ОПЦИИ для выбора ЗАЩИТА и нажмите кнопку ►. На экране отобразится ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ.</p>  <p>ПАРОЛЬ завода-изготовителя по умолчанию - 5606. Данный ПАРОЛЬ можно изменить (1.2 Изменение ПАРОЛЯ).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Рекомендуется незамедлительная смена ПАРОЛЯ завода-изготовителя. <p>1.1-2 Для ввода зарегистрированного ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/►. Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку ► для отображения меню ЗАЩИТА. При вводе некорректного ПАРОЛЯ вновь отобразится ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ. При вводе некорректного ПАРОЛЯ 3 раза проектор выключится. После этого проектор будет отключаться каждый раз при вводе некорректного ПАРОЛЯ.</p>  <p>1.2 Изменение ПАРОЛЯ</p> <p>1.2-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ ЗАЩИТЫ и нажмите кнопку ► для отображения ОКНА ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ .</p>  <p>1.2-2 Для ввода нового ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/►.</p> <p>1.2-3 Переместите курсор в правую часть ОКНА ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ и нажмите на кнопку ► для отображения ОКНА ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО и введите ПАРОЛЬ снова.</p>  <p>1.2-4 Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО, нажмите кнопку ► и на 20 секунд отобразится ОКНО ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ. В течение данного времени запишите ПАРОЛЬ. Нажмите кнопку ENTER для закрытия ОКНО ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Не забывайте Ваш ПАРОЛЬ.

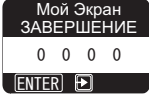
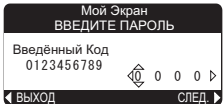

(продолжение на следующей странице)

Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание	
<p>ЗАЩИТА (продолжение)</p>	<p>1.3 Если Вы забыли ПАРОЛЬ</p> <p>1.3-1 Для отображения ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ следуйте указаниям в 1.1-1.</p> <p>1.3-2 Во время отображения ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ нажмите и удерживайте кнопку RESET в течение 3 секунд или нажмите и удерживайте кнопки INPUT и ► на проекторе в течение 3 секунд.</p> <p>держите кнопки INPUT и ► на проекторе в течение около 3 секунд.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При отсутствии ввода в течение 55 секунд при отображении Введенного Кода меню закроется. При необходимости повторите процедуру с 1.3-1. <p>1.3-3 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p>	
	<p>2. Использование Функции ПАРОЛЬ Мой Экран</p> <p>Функция ПАРОЛЬ Мой Экран может быть использована для предупреждения доступа к функции Мой Экран и предотвращения перезаписи текущего зарегистрированного изображения Мой Экран.</p>	
	<p>2.1 Включение Функции ПАРОЛЬ Мой Экран</p> <p>2.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора ПАРОЛЬ Мой Экран и нажмите кнопку ► для отображения меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран.</p>	
	<p>2.2 Установка ПАРОЛЯ</p> <p>2.2-1 Отобразите меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран в соответствии с процедурой в 2.1-1.</p> <p>2.2-2 Используйте кнопки ▲/▼ в меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран для выбора ВКЛЮЧЕНА.</p> <p>Отобразится ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое).</p>	
	<p>2.2-3 Для ввода ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/▶. Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое), нажмите кнопку ► для отображения ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и введите снова тот же ПАРОЛЬ.</p>	

(продолжение на следующей странице)

Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
<p>ЗАЩИТА (продолжение)</p>	<p>2.2-4 Переместите курсор в правую часть ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку ► для отображения ПАРОЛЯ в течение 20 секунд. В течение данного времени запишите ПАРОЛЬ.</p>  <p>Нажмите на кнопку ENTER для возврата к меню включения/выключения ПАРОЛЬ Мой Экран.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Функция регистрации Мой Экран будет недоступна. • Функция Заблок. МЭ (и меню) будет недоступна. • Установка START UP будет заблокирована для Мой Экран (меню будет недоступно). <p>Нормальное функционирование данных 2-х функций возможно при отключении ПАРОЛЬ Мой Экран.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не забывайте Ваш ПАРОЛЬ Мой Экран. <p>2.3 Отключение ПАРОЛЬ</p> <p>2.3-1 Для отображения меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран следуйте процедурам в 2.1-1.</p> <p>2.3-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (большое).</p> <p>Введите зарегистрированный ПАРОЛЬ и экран вернется к меню включена/выключена Мой Экран.</p> <p>При вводе некорректного ПАРОЛЯ меню закрывается. При необходимости повторите процесс с 2.3-1.</p>
	<p>2.4 Если Вы забыли ПАРОЛЬ</p> <p>2.4-1 Для отображения меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран следуйте процедурам в 2.1-1.</p> <p>2.4-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое). В ОКНЕ отобразится Введенный Код из 10-ти цифр.</p>  <p>2.4-3 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p> <p>3. Использование Функции БЛОК. PIN</p> <p>Функция БЛОК. PIN предотвращает проектор от использования без ввода зарегистрированного Кода.</p> <p>3.1 Регистрация PIN Кода</p> <p>3.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора БЛОК. PIN и нажмите кнопку ► или ENTER для отображения меню включена/выключена БЛОК. PIN.</p> 

(продолжение на следующей странице)

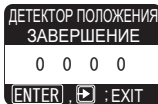
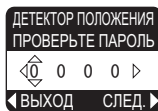
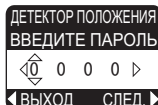
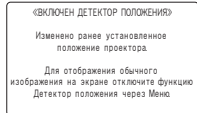
Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
<p>ЗАЩИТА (продолжение)</p>	<p>3.1-2 Используйте кнопки ▲/▼ в меню включена/выключена БЛОК. PIN для выбора ВКЛЮЧЕНА и отображения ЗАЩИТА PIN КОДОМ.</p> <p>3.1-3 Введите четырехзначный PIN Код с помощью кнопок ▲, ▼, ◀, ▶, COMPUTER / STORAGE и INPUT.</p> <p>На экране появится ОКНО ПОДТВЕРЖДЕНИЯ. Введите повторно тот же самый PIN Код и завершите регистрацию PIN Код.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При отсутствии ввода в течение 55 секунд при отображении ЗАЩИТА PIN КОДОМ или ОКНО ПОДТВЕРЖДЕНИЯ меню закроется. При необходимости повторите процедуру с 3.1-1. Каждый раз при включении проектора после выключения переключателя питания будет отображаться окно ЗАЩИТА PIN КОДОМ. Введите зарегистрированный PIN Код. Проектор может быть использован после введения зарегистрированного PIN Кода. При вводе некорректного PIN Кода окно ЗАЩИТА PIN КОДОМ отобразится повторно. <p>При вводе некорректного PIN Кода 3 раза проектор выключится. После этого проектор будет отключаться каждый раз при вводе некорректного PIN Кода. Также проектор будет отключаться при отсутствии ввода в течение 5 минут при отображении окна ЗАЩИТА PIN КОДОМ. Данная функция активизируется только если проектор включается после выключения через переключатель питания.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не забывайте Ваш PIN Код. <p>3.2 Выключение Функции БЛОК. PIN</p> <p>3.2-1 Для отображения меню включена/выключена БЛОК. PIN следуйте процедуре в 3.1-1. Для выбора ВЫКЛЮЧЕНА и отображения ЗАЩИТА PIN КОДОМ используйте кнопки ▲/▼.</p> <p>Для отключения функции БЛОК. PIN введите зарегистрированный PIN Код. При неправильном ПАРОЛЕ меню закроется.</p> <p>3.3 Если Вы забыли PIN Код.</p> <p>3.3-1 Во время отображения ЗАЩИТА PIN КОДОМ нажмите и держите кнопку RESET в течение 3-х секунд или нажмите и держите кнопку INPUT и ▶ в течение 3-х секунд. Отобразится Введенный Код из 10 цифр.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При отсутствии ввода в течение 5 минут при отображении Введенного Кода проектор отключится. <p>3.3-2 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p>
	<div data-bbox="815 217 1025 292"> </div> <div data-bbox="815 316 1025 391"> </div> <div data-bbox="815 1086 1025 1161"> </div>

(продолжение на следующей странице)

Меню ОПЦИИ (продолжение)

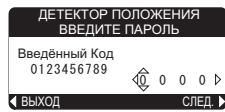
название пункта	описание
<p>ЗАЩИТА (продолжение)</p>	<p>4. Использование функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ При включенной функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и при включении проектора через переключатель питания, возможны следующие реакции.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При передвижении или переустановке проектора возможно появление на экране Сигнала ДЕТЕКТОРА ПОЛОЖЕНИЯ, как это показано ниже. • При изменении установок ЗЕРК.ИЗОБР. возможно появление на экране Сигнала ДЕТЕКТОРА ПОЛОЖЕНИЯ, как это показано ниже. • При включенной функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ запрещена функция настройки трапецеидального искажения. <p>4.1 Включение Функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ</p> <p>4.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора детектор положения и нажмите ► или кнопку ENTER для отображения меню включена/выключена детектор положения. Выберите ВКЛЮЧЕНА и текущий угол и установки зеркала будут зарегистрированы.</p> <p>• Данная функция может работать некорректно при нестабильности позиции проектора при выборе ВКЛЮЧЕНА.</p> <p>4.1-2 При установке данной функции на ВКЛЮЧЕНА и включении проектора при отличных от прежде зарегистрированных настройках вертикального угла проектора или зеркального изображения происходит отображение Сигнал Детектор положения и проектор не отображает входной сигнал.</p> <p>Для отображение входного сигнала выключите Детектор положения в меню ЗАЩИТА. При отображении Сигнала детектор положения около 5 минут лампа отключается. Данная функция активизируется только если проектор включен после отключения переключателя питания.</p> <p>4.2 Установка ПАРОЛЯ ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ</p> <p>4.2-1 Для выбора ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ в меню используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА и нажмите кнопку ► или ENTER для отображения меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> <p>4.2-2 Для выбора ВКЛЮЧЕНА используйте кнопки ▲/▼ в меню включена/выключена детектор положения. Отобразится ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (малое).</p> <p>4.2-3 Для ввода ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/▶. Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое), нажмите кнопку ► для отображения ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и введите тот же самый ПАРОЛЬ.</p> <p>4.2-4 Переместите курсор в правую часть ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку ► для отображения ПАРОЛЯ в течение 20 секунд. В течение данного времени запишите ПАРОЛЬ.</p> <p>Нажмите на кнопку ENTER для возврата к меню включения/выключения Детектор положения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не забывайте Ваш ПАРОЛЬ ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.



(продолжение на следующей странице)

Меню ОПЦИИ (продолжение)

название пункта	описание
<p>ЗАЩИТА (продолжение)</p>	<p>4.3 Отключение ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ. 4.3-1 Для отображения меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ следуйте процедурам в 4.1-1. 4.3-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое). Введите зарегистрированный ПАРОЛЬ и экран вернется к меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ. При вводе некорректного ПАРОЛЯ меню ввода закроется. При необходимости повторите процесс с 4.3-1.</p> <p>4.4 Если Вы забыли ПАРОЛЬ 4.4-1 Для отображения меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ следуйте процедурам в 2.1-1. 4.4-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое). В ОКНЕ отобразится Введенный Код из 10-ти цифр. 4.4-3 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p>
<p>ХРАН. USB</p>	<p>Нажмите на кнопку ► для отображения меню УСТАНОВКА КНОПОК ХРАН.USB. Для более подробной информации смотрите «1) Управления кнопками для неподвижного изображения» в «Отображение изображения на полный экран» для «Накопитель USB».</p>



Накопитель USB

Данный проектор обладает функцией «ПРЕЗЕНТАЦИЯ БЕЗ РС», которая может отображать следующие сохраненные на накопителе USB файлы или отображать свернутые изображения без соединения с РС.

ПРИМЕЧАНИЕ 1

- Совместимые форматы файлов

Формат файла	Максимальный размер пикселей
JPEG	8176 x 8176
M-JPEG (Подвижный JPEG)	640 x 480
MPEG4	352 x 288

Прогрессивные файлы JPEG не воспроизводятся.

Некоторые файлы JPEG могут нечетко отображаться на экране.

- Совместимые форматы Аудио

Аудио формат	Формат хранения (разрешение файла)
Линейный PCM 8 или 16 бит	AVI, MP4
вида μ	AVI, MP4
IMA-ADPCM	AVI
4 бит G.726 ADPCM	ASF
MPEG1 Layer II Audio	

Невозможно воспроизведение MPEG1 Layer III Audio и AAC (Advanced Audio Coding).

При комбинировании формата файла и формата аудио, указанных в списке ниже, некоторые файлы могут быть недоступны для воспроизведения.

- USB STORAGE

- Возможно использование USB 1.1 совместимой медиа хранения USB (Mass Storage class).
- Некоторые виды памяти USB могут работать некорректно.
- Память безопасности USB не поддерживается.
- Строго рекомендуется использовать Адаптор Питания AC с Жестким Диск USB.
- Возможно некорректное воспроизведение файлов кино или звука при отсутствии достаточной скорости доступа накопителя USB.
- Для накопителя USB рекомендуются следующие форматы.
Память USB FAT12/FAT16/FAT32 (формат NTFS не поддерживается)
Жесткий диск USB FAT12/FAT16/FAT32 (формат NTFS не поддерживается)

Отображение меню Свернутое изображение

- 1) Сохраните файлы изображения на накопителе USB. Вставьте накопитель USB в порт USB STORAGE на проекторе.
- 2) Смените входной порт на проекторе на USB STORAGE с помощью кнопки COMPUTER/STORAGE на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT/ENTER на проекторе таким образом, чтобы на экране отобразилось меню Свернутое изображение, представленное ниже.
- 3) В меню Свернутое изображение поддерживаются следующие функции.
 - Управление проектором: Упрощенное/Подробное меню на экране для управления проектором, или смена входного порта на S-VIDEO
 - Экран свернутого изображения: Отображение различных сохраненных изображений одновременно на накопителе USB.
 - Слайд-шоу: Смена изображений через определенные интервалы.
 - Отображение на полный экран: Отображение одной неподвижной картинке или подвижного изображения на полный экран. (Не путать со свернутым изображением).

Отображение меню Свернутое изображение (продолжение)



Меню Свернутое изображение

Отображение меню Свернутое изображение (продолжение)

«ПРЕЗЕНТАЦИЯ БЕЗ РС» может контролироваться через панель управления на проекторе или пульте дистанционного управления.

Во время отображения меню Свернутого изображения доступны операции со следующими кнопками.

Пункт	Описание
▲/▼/◀/▶ на пульте дистанционного управления/панели управления	Передвижение курсора
«ENTER» на пульте дистанционного управления «INPUT/ENTER» на панели управления	Работает в качестве функции ВХОД. - Отображение выбранного изображения на полный экран при указании курсора на изображение Экрана Свернутого изображения в меню Свернутое изображение. - Выбор пункта меню Свернутое изображение, затем направление курсора на меню Свернутое изображение.

ПРИМЕЧАНИЕ 2

- Не подсоединяйте устройства кроме устройств накопителей USB и другого оборудования для зарядки батареек через USB. Это может привести к некорректной работе.
- Вставьте только одну карту памяти даже если считывающее устройство карты USB обладает несколькими гнездами для карт памяти. Изображения в мульти-памяти не могут быть просмотрены одновременно.
- При отсутствии карты в считывающем устройстве карты USB отображается сообщение OSD «Нет медиа».
- Во время мигания LED на считывающем устройстве карты USB, что обозначает доступ к считывающему устройству, или отображения «Загрузка медиа...» не переключайте проектор в режим выключения/готовности и не вытаскивайте/вставляйте кабель USB и карту памяти.
- При смене входного порта на проекторе на USB STORAGE возможно появление следующих сообщений.

Отображение меню Свернутое изображение (продолжение)

Сообщение	Описание
Нет медиа	Накопитель USB не вставлен в гнездо USB STORAGE на проекторе.
Ошибка медиа	Сообщение-предупреждение о том, что установленный в гнездо USB STORAGE накопитель USB поврежден.
Несоответствие формата	Сообщение-предупреждение о том, что установленный в гнездо USB STORAGE накопитель USB не соответствует формату.
Загрузка медиа	Загрузка файлов на накопитель USB, установленный в гнездо USB STORAGE на проекторе. Подождите немного.
Готов	Подготовка отображения свернутого изображения для накопителя USB, установленного в гнездо USB STORAGE закончена. Подождите немного.

- Не используйте данную функцию кроме личного пользования. Это может нарушить законы об авторском праве.
- Обязательно производите поддержку данных на карте памяти, так как данные могут быть потеряны в результате неожиданного инцидента. Производитель не несет ответственность за потерю данных по ошибке или по причине некорректной работы.
- В зависимости от Устройств накопления USB экран свернутого изображения может исчезать на некоторое время и затем снова появляться в начале соединения.

Управление проектором

Во время отображения меню Свернутое изображение на экране некоторые кнопки на проекторе и на пульте дистанционного управления определены для некоторых функций для поддержки управления меню. Во время отображения Упрощенного меню или Подробного меню на экране, или при необходимости выбора функции «ВХОД» выберите пункт УПРАВ.ПРОЕКТОРА в меню Свернутое изображение.

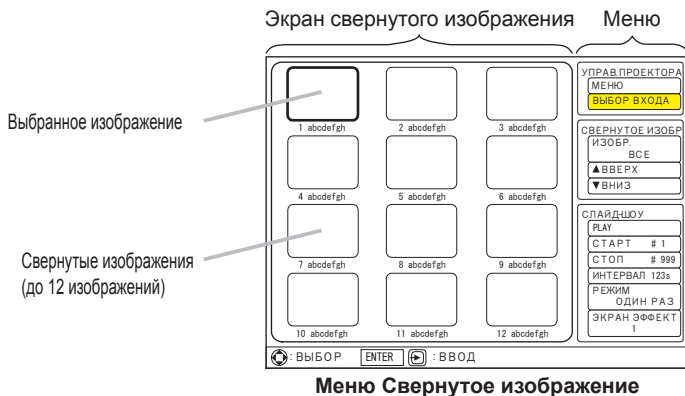
Для передвижения курсора на пункт УПРАВ.ПРОЕКТОРА в меню Свернутое изображение используйте кнопки ▲, ▼, ◀ и ▶. Нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе для определения выбранного пункта. Возможно управление следующими пунктами.

Пункты УПРАВ.ПРОЕКТОРА

Пункт	Описание
МЕНЮ	Отобразите Упрощенное/Подробное меню проектора. Выберите [МЕНЮ] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе.
ВЫБОР ВХОДА	Смените входной порт проектора. Выберите [ВЫБОР ВХОДА] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе, чтобы сменить входной порт с USB STORAGE на S-VIDEO. Затем отобразится меню Свернутое изображение.

Отображение Свернутого изображения

И файлы изображений на накопителе USB могут быть просмотрены в качестве свернутого изображения. Используйте кнопки ▲, ▼, ◀ и ▶ для передвижения курсора на пункт СВЕРНУТОЕ ИЗОБР в меню Свернутое изображение. Нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе для выбора.



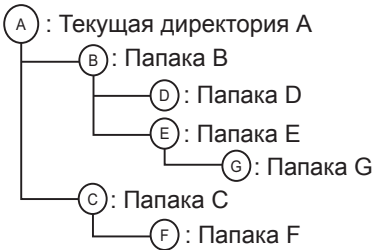
Пункты СВЕРНУТОЕ ИЗОБР

Пункт	Описание
ИЗОБР.	<p>Выберите файлы изображений для отображения в качестве свернутой картинки.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Выберите [ИЗОБР.] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе, чтобы выбрать установки [ИЗОБР.]. 2. Смените установки [ИЗОБР.] с помощью кнопок ▲ и ▼. ВСЕ (отображает все) ↔ НЕПОДВИЖНОЕ (отображает только неподвижные изображения) ⇕ ⇕ ПОДВИЖНОЕ (отображает только подвижные изображения) 3. Выйдите из статуса при котором происходит выбор установок [ИЗОБР.] путем нажатия кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе.
ВВЕРХ	<p>Переместитесь на предыдущую страницу экрана свернутого изображения. (Если текущий экран свернутого изображения показывает файлы от 13 до 24, данный экран покажет файлы изображений с 1 по 12 после перемещения). Выберите [ВВЕРХ] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе. Также возможно использование кнопки [Page Up] дистанционного управления.</p>
ВНИЗ	<p>Переместитесь на следующую страницу экрана свернутого изображения. (Если текущий экран свернутого изображения показывает файлы от 1 по 12, данный экран покажет файлы изображений с 13 по 24 после перемещения). Выберите [ВНИЗ] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе. Также возможно использование кнопки [Page Down] дистанционного управления.</p>

Отображение Свернутого изображения (продолжение)



ПРИМЕЧАНИЕ 3

- Возможно отображение до 99 файлов.
- Файлы сортируются в следующем порядке. 1) Символы, 2) Цифры 3) Буквы
- Возможно отображение имени файла до 16 знаков, включая расширение.
- Возможно использование букв следующих языков для имени файла. При использовании других языков правильное отображение имени файла невозможно при отображении содержания.
Английский, французский, немецкий, испанский, итальянский, норвежский, датский, португальский, шведский, русский, финский, польский и турецкий.
- Папки накопителя USB могут распознаваться до 3 уровня. Приоритет экрана свернутого изображения для файлов изображений следующая.



Приоритет отображения файлов в папке: A>B>C>D>E>F
Папка G: недоступна для отображения, так как это 4-ый уровень.

- Возможно некорректное отображение картинки в зависимости от устройства соединения в случае использования удлиненного кабеля USB.
- Время ответа может меняться в зависимости от содержания каждого изображения во время переключения страниц, загрузки файлов и воспроизведения каждого фильма.
- При появлении нижеуказанных иконок на свернутом изображении возможен неформатный файл. Проверьте сохраненный файл на накопителе USB .

Иконка	Описание
	Файл недоступен для воспроизведения. Проверьте формат сохраненного файла. Смотрите ПРИМЕЧАНИЕ 1
	Файл подвижного изображения не содержит аудио клипа или невозможно воспроизвести звук. Смотрите ПРИМЕЧАНИЕ 1

Воспроизведение Слайд-шоу

СЛАЙД-ШОУ может отображать изображения на полный экран и менять изображения на следующие через определенный интервал.

Используйте кнопки ▲, ▼, ◀ и ▶ для передвижения курсора на пункт СЛАЙД-ШОУ в меню Свернутое изображение. Нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе для выбора.

Пункты СЛАЙД-ШОУ

Пункт	Описание
PLAY	Начало «СЛАЙД-ШОУ». Выберите [PLAY] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите на кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе.
СТАРТ	Определите и выберите число файлов изображений на экране свернутого изображения в качестве начальной цифры для «СЛАЙД-ШОУ». 1. Выберите [СТАРТ] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите на кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе, чтобы выбрать установки [СТАРТ]. 2. Измените установки [СТАРТ] (от 1 до 999) с помощью кнопок ▲ и ▼. 3. Выйдите из статуса при котором возможна настройка установок [СТАРТ] путем нажатия кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT/ENTER на проекторе.
СТОП	Определите и выберите число файлов изображений на экране свернутого изображения в качестве конечной цифры для «СЛАЙД-ШОУ». 1. Выберите [СТОП] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите на кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе, чтобы выбрать установки [СТОП]. 2. Измените установки [СТОП] (от 1 до 999) с помощью кнопок ▲ и ▼. 3. Выйдите из статуса при котором возможна настройка установок [СТОП] путем нажатия кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT/ENTER на проекторе.
ИНТЕРВАЛ	Определите и выберите страницу интервала для «СЛАЙД-ШОУ». 1. Выберите [ИНТЕРВАЛ] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите на кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе, чтобы выбрать установки [ИНТЕРВАЛ]. 2. Измените установки [ИНТЕРВАЛ] (от 1 до 999) с помощью кнопок ▲ и ▼. 3. Выйдите из статуса при котором возможна настройка установок [ИНТЕРВАЛ] путем нажатия кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT/ENTER на проекторе.

(продолжение на следующей странице)

Воспроизведение Слайд-шоу (продолжение)

Пункты СЛАЙД-ШОУ (продолжение)

Пункт	Описание
РЕЖИМ	<p>Выберите СЛАЙД-ШОУ для ОДИН РАЗ или БЕЗ КОНЦА.</p> <ol style="list-style-type: none"> Выберите [РЕЖИМ] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите на кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе, чтобы выбрать установки [РЕЖИМ]. Измените установки [РЕЖИМ] с помощью кнопок ▲ и ▼. ОДИН РАЗ ⇔ БЕЗ КОНЦА (воспроизведение только один раз) (воспроизведение слайд-шоу без конца) Выйдите из статуса при котором возможна настройка установок [РЕЖИМ] путем нажатия кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT/ENTER на проекторе.
ЭКРАН ЭФФЕКТ	<p>Выберите ЭКРАН ЭФФЕКТ для смены слайдов в СЛАЙД-ШОУ.</p> <ol style="list-style-type: none"> Выберите [ЭКРАН ЭФФЕКТ] с помощью кнопок ▲, ▼, ◀ и ▶, затем нажмите на кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе, чтобы выбрать установки [ЭКРАН ЭФФЕКТ]. Измените установки [ЭКРАН ЭФФЕКТ] с помощью кнопок ▲ и ▼. ВЫКЛЮЧЕНА ⇔ 1 ⇔ 2 (без эффекта) (секционирование В) (совмещение В) Выйдите из статуса при котором возможна настройка установок [ЭКРАН ЭФФЕКТ] путем нажатия кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT/ENTER на проекторе.

ПРИМЕЧАНИЕ 4

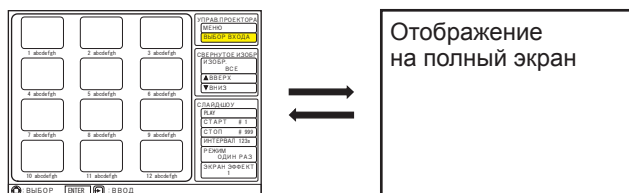
- Если число, определенное для [СТАРТ], больше чем число, определенное для [СТОП], слайд-шоу не осуществляется.
- При большом размере файла, выбранного для СЛАЙД-ШОУ, реальный интервал времени может быть больше, чем установленный в меню [ИНТЕРВАЛ].
- При выборе подвижного изображения для СЛАЙД-ШОУ, следующий слайд отображается после завершения воспроизведения подвижного изображения, независимо от установок в меню [ИНТЕРВАЛ].
- При установке [РЕЖИМ] на «ОДИН РАЗ» последний слайд презентации будет сохраняться на экране до нажатия кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT/ENTER на проекторе.

Отображение изображения на полный экран

На полный экран возможно отображение одного выбранного изображения в меню Свернутое изображение.

Для выбора изображения в меню Свернутое изображение используйте кнопки курсора ▲, ▼, ◀ и ▶. Затем, нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT/ENTER на проекторе для отображения выбранного изображения на полный экран.

Во время режима полный экран при нажатии одной из данных кнопок еще раз проектор вернется на экран Свернутое изображение.



1) Управления кнопками для неподвижного изображения

Во время отображение неподвижной картинке на полный экран возможно выполнение следующих операций с панели управления проектором или с пульта дистанционного управления.

Существует два типа конфигурации КНОПОК для ▲/▼/◀/▶. (ХРАН.USB в меню ОПЦИИ)

Кнопка	УСТАНОВКА КНОПОК 1	УСТАНОВКА КНОПОК 2
UP	Поворот изображения на 90 градусов по часовой стрелке.	Отображение предыдущего изображения.
DOWN	Поворот изображения на 90 градусов против часовой стрелки.	Отображение следующего изображения.
RIGHT	Отображение следующего изображения.	Поворот изображения на 90 градусов по часовой стрелке.
LEFT	Отображение предыдущего изображения.	Поворот изображения на 90 градусов против часовой стрелки.
«ENTER» на пульте дистанционного управления «INPUT/ENTER» на панели управления	Отображение свернутого изображения.	Отображение свернутого изображения.

Отображение изображения на полный экран (продолжение)

2) Управление кнопками для подвижной картинки.

Во время отображения подвижной картинки на полный экран возможно выполнение следующих операций с панели управления проектором или с пульта дистанционного управления.

Кнопка	Операция
UP	Остановка и воспроизведение подвижной картинки Воспроизведение ⇔ Пауза
DOWN	Медленное воспроизведение подвижной картинки (вдвое медленнее) Воспроизведение ⇔ Медленное воспроизведение (вдвое медленнее)
RIGHT	Ускоренное воспроизведение подвижной картинки.
LEFT	Ускоренная перемотка назад.
UP (удерживайте некоторое время)	<p>Во время нажатия кнопки UP происходит автоматическая смена режима отображения каждые 2 секунды.</p> <p>Вы можете выбрать один из 4-х режимов: Полный Экран с пультом управления, Полный Экран без пульта управления, экран 1:1 с пультом управления или экран 1:1 без пульта управления.</p> <p>Примечание: Подвижное изображение останавливается или сохраняется при нажатии кнопки UP.</p>
«ENTER» на пульте дистанционного управления «INPUT/ENTER» на панели управления	Отображает свернутое изображение.

Техническое обслуживание

Лампа

Лампа обладает определенным сроком службы. Использование лампы долгое время может привести к потемнению изображения или ухудшению тона цвета. Каждая лампа имеет разный срок эксплуатации, и некоторые лампы могут лопнуть или сгореть вскоре после начала использования. Рекомендуется подготовка новой лампы и ее ранняя замена. Свяжитесь с Дилером и закажите новую лампу номер.

Типовой номер : RLC-027

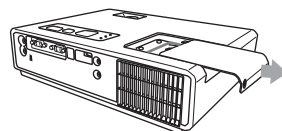
Замена лампы

1. Отключите проектор, выньте вилку из розетки.
Дайте остыть лампе минимум в течение 45 минут.
2. Приготовьте новую лампу.
В случае, если проектор установлен на потолке, или в случае, если лампа повреждена, попросите вашего дилера заменить лампу.



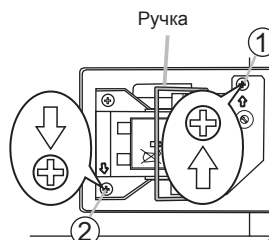
Самостоятельная замена лампы

3. Освободите болты (отмечены стрелкой) крышки лампы и сдвиньте крышку лампы для ее снятия.
4. Освободите 2 болта (отмечены стрелкой) лампы и медленно вытащите лампу за ручка.

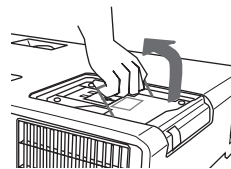


Процесс удаления лампы можно упростить путем удаления лампы по направлению к панели управления на проекторе.

5. Вставьте новую лампу и крепко закрутите 2 болта лампы, которые были откручены раньше. Закрутите болт ①, затем болт ②.
6. Вставьте на место крышку лампы и крепко закрепите болт крышки лампы.
7. Включите проектор и переустановите таймер лампы при помощи функции СРОК ЛАМПА в меню ОПЦИИ..



- (1) Нажмите кнопку MENU для отображения меню.
- (2) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ в меню на «В подробн. Меню...», а затем нажмите кнопку ►.
- (3) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ в меню на «ОПЦИИ» в левой колонке, а затем нажмите кнопку ►.
- (4) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ в меню на «ОПЦИИ» в левой колонке, а затем нажмите кнопку ►.
- (5) Нажмите кнопку ▲ для выбора «СБРОС» в диалоговом окне. Происходит переустановка СРОК ЛАМПА.



⚠ ВНИМАНИЕ. ► Во время удаления лампы не прикасайтесь к внутренним частям проектора.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Пожалуйста, переустанавливайте время лампы только после замены лампы для правильного отображения информации о лампе.

Лампа (продолжение)

Предупреждение о лампе

**ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ****ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА****ВЫСОКОЕ ДАВЛЕНИЕ**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► В данном проекторе используется ртутная стеклянная лампа высокого напряжением. Лампа может лопнуть с громким звуком или перегореть от сотрясения или от нанесения царапин, а также если лампа находится в руках в горячем состоянии или если используется сверх нормы. Каждая лампа имеет разный срок эксплуатации, и некоторые лампы могут лопнуть или сгореть вскоре после начала использования. Кроме этого, если лампа лопнет, есть вероятность попадания осколков стекла в корпус для лампы, а также утечки газа ртутной трубки через вентиляционное отверстие проектора.

► **Утилизация лампы:** Данный прибор содержит ртутную лампу; не помещайте ее в обычный мусор. Производите утилизацию в соответствии с законами об охране окружающей среды.

• Для более подробной информации смотрите www.lamprecycle.org (в США).

• Для утилизации свяжитесь с местными правительственными органами или обращайтесь на www.eiae.org (в США) или www.epsc.ca (в Канаде).

Для более подробной информации свяжитесь с Дилером.



Выньте
шнур
питания из
розетки

• Если лампа перегорит (при этом будет слышен громкий хлопок), выньте шнур питания из розетки и запросите новую лампу у местного Дилера для замены. Осколки стекла могут привести к повреждению внутренней части проектора или ранению во время обслуживания, поэтому не пытайтесь очистить проектор или заменить лампу самостоятельно.

• Если лампа перегорит (при этом будет слышен громкий хлопок), тщательно проветрите помещение и следите за тем, чтобы не вдохнуть газ, выходящий из вентиляционных отверстий проектора, а также за тем, чтобы он не попал в глаза и рот.

• Перед заменой лампы убедитесь в том, что проектор выключен и отсоединен от источника питания, затем подождите минимум 45 минут для того, чтобы лампа полностью остыла. Попытки заменить не полностью остывшую лампу могут привести к получению ожогов или к повреждению лампы.



• Никогда не отвинчивайте болты, кроме тех, которые указаны стрелкой.

• Не открывайте крышку лампы, если проектор подвешен на потолке. Это очень опасно, так как осколки лопнувшей лампы высыпятся наружу при открытии. Кроме этого, работать на высоте опасно, поэтому попросите Вышнего Дилера заменить лампу, даже если колба не разбилась.

• Не пользуйтесь проектором при открытой крышке. При смене лампы убедитесь, что болты крепко закручены. Слабо зафиксированные болты могут привести к повреждению или травме.



• Используйте только специальную лампу.

• Если лампа перегорела вскоре после начала эксплуатации, кроме лампы причиной могут быть проблемы, связанные с электричеством. В данном случае свяжитесь с Дилером или представителем службы сервиса.

• Обращайтесь с осторожностью: тряска и царапины могут быть причиной взрыва лампы во время эксплуатации.

• Использование лампы долгое время может привести к ее потемнению, незагоранию или взрыву. В случае, если изображение тусклое или цветовой тон слабый, пожалуйста, замените лампу как можно быстрее. Не используйте старые (использованные) лампы; это может быть причиной поломки.

Воздушный Фильтр

Производите периодическую проверку и очистку воздушного фильтра. В случае, если индикатор или сообщение предупреждает об очистке воздушного фильтра, произведите очистку как можно быстрее. При повреждении или чрезмерном загрязнении воздушного фильтра замените его. Дилером и сообщите ему номер типа воздушного фильтра.

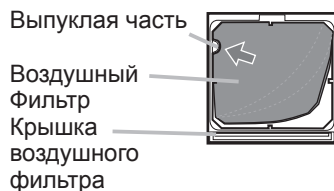
При замене лампы также замените воздушный фильтр. Вместе с лампой для замены Вы получите воздушный фильтр соответствующих параметров.

Очистка воздушного фильтра

1. Отключите проектор и вытащите вилку из источника питания. Дайте проектору достаточно охладиться.
2. Используйте пылесос для очистки фильтра и области вокруг фильтра.
3. Придерживайте проектор одной рукой, а другой передвигайте крышку фильтра по направлению, указанному стрелкой.
4. Для очистки вентиляционных отверстий проектора используйте пылесос. Для очистки воздушного фильтра, установленного на крышке фильтра также используйте пылесос с другой стороны крышки фильтра. При повреждении или чрезмерном загрязнении воздушного фильтра замените его. После установки воздушного фильтра следите, чтобы вырезанная в виде полумесяца часть фильтра была расположена на выпуклой части крышки фильтра.
5. Установите устройство фильтра обратно в проектор.
6. Включите проектор и переустановите таймер фильтра с помощью функции СРОК ФИЛЬТР в УПР. МЕНЮ.
 - (1) Нажмите кнопку MENU для отображения меню.
 - (2) Направьте указатель на «СРОК ФИЛЬТР» с помощью кнопки ▼/▲, затем нажмите кнопку ► Появится диалоговое окно.
 - (3) Нажмите кнопку ▲ для выбора «СБРОС» в диалоговом окне. Это позволит переустановить таймер фильтра.



Воздушный фильтр установлен на обратной стороне



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Перед уходом за воздушным фильтром убедитесь в отключении шнура питания и позвольте проектору достаточно охладиться.

► Используйте только воздушный фильтр указанных параметров. Не используйте проектор без воздушного фильтра или без крышки фильтра. Это может стать причиной пожара или некорректной работы проектора.

► Осуществляйте очистку воздушного фильтра периодически. При засорении воздушного фильтра пылью и т.п. может повышаться внутренняя температура, что может стать причиной пожара, ожога или некорректной работы проектора.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Производите переустановку таймера фильтра только после очистки или замены воздушного фильтра с целью корректного отображения в отношении воздушного фильтра.
• Данный проектор может отображать сообщение «ПРОВЕРЬТЕ ПОТОК ВОЗДУХА» или может отключаться для предотвращения повышения внутренней температуры.

Прочее обслуживание

Обслуживание внутренней части проектора

Для обеспечения безопасной работы проектора производите его очистку и проверку один раз в год.

Уход за линзами

При возникновении трещин, загрязнении или потускнении линз, может ухудшаться качество изображения. Осторожно обращайтесь с линзами и тщательно ухаживайте за ними.

1. Выключите проектор и отсоедините шнур питания от сети питания. Убедитесь, что проектор достаточно остыл.
2. После того как убедитесь, что проектор достаточно охладился, осторожно протрите линзы специальной салфеткой для очистки линз, имеющейся в продаже. Не касайтесь линз руками.

Уход за корпусом и пультом дистанционного управления

Некорректное обращение может быть причиной изменения цвета, отслаивания краски и т.п.

1. Выключите проектор и отсоедините шнур питания от сети питания. Убедитесь, что проектор достаточно остыл.
2. После того, как убедитесь в том, что проектор достаточно охладился, слегка протрите марлей или мягкой материей.

При чрезвычайном загрязнении проектора намочите мягкую материю в воде или нейтральном чистящем средстве, растворенном в воде, и нежно протрите, предварительно отжав. Затем мягко протрите сухой мягкой тканью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Перед уходом убедитесь в том, что кабель питания отсоединен и позвольте проектору достаточно охладиться. Манипуляции при разогревом проекторе могут привести к ожогу и/или некорректной работе проектора.

► Не пытайтесь очистить внутреннюю часть проектора самостоятельно. Это очень опасно.

► Следите, чтобы проектор не подвергался воздействию влаги и не подвергайте проектор воздействию жидкостей. Это может привести к пожару, электрическому шоку и/или некорректной работе проектора.

• Не помещайте инородные предметы, содержащие жидкость, чистящие средства или химические вещества, возле проектора.

• Не пользуйтесь спреями и аэрозолями.

⚠ ВНИМАНИЕ. ► Пожалуйста, обращайтесь с проектором в соответствии с нижеперечисленными указаниями. Некорректное обращение может быть причиной не только травм, но и изменения цвета, отслаивания краски и т.п.

► Не используйте чистящие средства или химические вещества кроме тех, которые указаны в данном руководстве.

► Не полируйте и не вытирайте поверхность твердыми предметами.

Устранение Неисправностей

При возникновении аномальных явлений немедленно прекратите использование проектора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Никогда не используйте проектор при возникновении таких аномальных явлений, как дым, странный запах, слишком резкий звук, наличие поврежденных элементов или кабеля, проникновение жидкостей или инородных предметов и так далее. В данном случае немедленно отсоедините кабель питания от источника питания. После того, как убедитесь в исчезновении дыма или странного запаха, свяжитесь с Вашим дилером или сервисной компанией.

Перед запросом ремонта в связи с возникновением проблем с проектором проверьте следующее и примите рекомендуемые меры.

Если проблема не разрешается, свяжитесь с Вашим дилером или сервисной компанией. Они сообщат Вам о возможности применения условий гарантий.

Соответствующие Сообщения

При возникновении сообщения, проверьте и осуществите действия в соответствии с таблицей ниже. Данные сообщения исчезнут автоматически через несколько минут, но вновь появятся при каждом включении проектора.

Сообщения	Описание
СИГНАЛ ВНЕ ДИАПАЗОНА ***	Нет входного сигнала. Проверьте соединение входного сигнала и состояние источника сигнала.
НЕТ ВХОДНОГО СИГНАЛА *** [fH] **kHz [fV] **Hz	Горизонтальная или вертикальная частота входного сигнала находится за пределами ответных параметров. Проверьте технические параметры данного устройства или технические параметры источника сигнала.
ПРОВЕРЬТЕ ПОТОК ВОЗДУХА	Повышение внутренней температуры устройства. Пожалуйста, отключите питание и дайте устройству охладиться минимум 20 минут. После этого проверьте следующие пункты и снова включите проектор. <ul style="list-style-type: none"> • Есть ли препятствия потоку воздуха через отверстие? • Загрязнен ли воздушный фильтр? • Превышает ли периферийная температура 35°C. • Если данный индикатор появится повторно после произведения настроек, установите положение ВЫСОКАЯ для СКОРОСТЬ ВЕН в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ.
НАПОМИНАНИЕ ОСЛЕ ПОСЛЕДНЕЙ ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА ПРОШЛО *** ЧАСОВ. ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ НЕОБХОДИМО ПРОИЗВЕСТИ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРА ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ТАЙМЕР ФИЛЬТРА. ПОДРОБНО СМОРТИТЕ В РУКОВОДСТВЕ.	Предупреждение о том, что настал срок очистки фильтра. Пожалуйста, отключите питание и почистите или замените воздушный фильтр согласно описанию «Воздушный фильтр» данного руководства. После проведения манипуляций с фильтром, убедитесь, что таймер фильтра установлен.

Информация об Индикаторных Лампах

При отличных от обычных операций с индикаторами LAMP, TEMP и POWER проверьте и действуйте в соответствии с таблицей ниже.

Индикатор POWER	Индикатор LAMP	Индикатор TEMP	Описание
Горит Оранжевым	Выключен Положение off	Выключен Положение off	Проектор в состоянии режима ожидания. Пожалуйста, обратитесь к разделу «Включение/Отключение Питания»
<i>Мигает</i> Зеленым	Выключен Положение off	Выключен Положение off	Проектор в процессе разогрева. Пожалуйста, подождите.
Горит Зеленым	Выключен Положение off	Выключен Положение off	Проектор во включенном состоянии. Возможно осуществление обычных операций.
<i>Мигает</i> Оранжевым	Выключен Положение off	Выключен Положение off	Проектор в процессе охлаждения. Пожалуйста, подождите.
<i>Мигает</i> Красным	(избирательно)	(избирательно)	Проектор в процессе охлаждения. Обнаружена определенная ошибка. Подождите, пока индикатор POWER перестанет мигать. Затем примите соответствующие меры, используя нижеследующие указания.
Горит Красным или мигает Красным	горит Красным	Выключен Положение off	Лампа не горит, возможно, перегрет внутренний блок. Отключите питание, дайте устройству охладиться минимум 20 минут. После того, как проектор достаточно охладится, проверьте следующие пункты и снова включите питание. <ul style="list-style-type: none"> • Есть ли препятствия потоку воздуха через отверстие? • Загрязнен ли воздушный фильтр? • Превышает ли периферийная температура 35°C? Если один и тот же индикатор загорается после наладки, пожалуйста, замените лампу согласно описанию в разделе «Лампа».
Горит Красным или мигает Красным	<i>Мигает</i> красным	Выключен Положение off	Неправильно зафиксирована (вставлена) крышка лампы. Отключите питание и подождите минимум 45 минут для охлаждения устройства. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь в прочности присоединения крышки лампы, и снова включите питание. Если данный индикатор загорится повторно после вышеуказанных процедур, обратитесь к Дилеру или сервисной компании.
Горит Красным или мигает Красным	Выключен Положение off	<i>Мигает</i> красным	Не функционирует охлаждающий вентилятор. Отключите питание и подождите минимум 20 минут для охлаждения устройства. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь, что в вентилятор не попали посторонние предметы и т. п. и снова включите питание. Если данный индикатор загорится повторно после вышеуказанных процедур, обратитесь к Дилеру или сервисной компании.

(продолжение на следующей странице)

Информация об индикаторных лампах (продолжение)

Индикатор POWER	Индикатор LAMP	Индикатор TEMP	Описание
Горит Красным или мигает Красным	Выключен Положение off	горит Красным	Есть возможность перегрева внутренней части. Отключите питание, дайте устройству охладиться минимум 20 минут. После того, как проектор достаточно охладится, проверьте следующие пункты и снова включите питание. • Есть ли препятствия потоку воздуха через отверстие? • Загрязнен ли воздушный фильтр? • Превышает ли периферийная температура 35°C? Если данный индикатор появится повторно после произведения настроек, установите положение ВЫСОКАЯ для СКОРОСТЬ ВЕН в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ.
Горит Зеленым	Одновременно мигает красным		Наступило время очистки воздушного фильтра. Немедленно выключите питание, почистите или замените воздушный фильтр согласно описанию «Воздушный фильтр». После очистки или замены фильтра обязательно переустановите таймер фильтра. После настройки снова включите питание.
Горит Зеленым	Alternative <i>blinking in Red</i>		Возможно переохлаждение внутренней части проектора. Используйте проектор в пределах температурных параметров (от 5 до 35°C). После осуществления наладки включите питание.

ПРИМЕЧАНИЕ. • При перенагревании внутренней части с целью обеспечения безопасности проектор автоматически выключается. При этом возможно выключение ламп индикаторов. В данном случае отсоедините шнур питания и подождите минимум 45 минут. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь в прочности присоединения лампы и крышки лампы, и снова включите питание.

Выключение проектора

Используйте кнопку перезагрузки только в случае невозможности выключения проектора в обычном порядке. Используйте иголку или другой подобный предмет и отсоедините шнур питания. Перед включением подождите минимум 10 минут для достаточного остывания проектора.



Переустановка всех настроек

При затруднениях в исправлении некоторых неправильных установок используйте функцию ЗАВОД. НАСТР. пункта СЕРВИС меню ОПЦИИ для переустановки всех настроек (исключая ЯЗЫК, СРОК ФИЛЬТР, СРОК ЛАМПА, ФИЛЬТР-СООБЩ. и проч) на первоначальное положение.

Явления, которые могут быть приняты за неисправности устройств

Относительно явлений, связанных с дефектами оборудования, проверьте и действуйте в соответствии в таблице ниже.

Явление	Явления, не являющиеся неисправностью устройства	См.стр.
Питание не подключается	Шнур электропитания не вставлен в розетку. Подсоедините шнур корректно.	10
	Источник питания в ходе эксплуатации был отключен из-за утечки энергии (полное отключение) и пр. Отсоедините шнур питания и позвольте проектору остыть в течение минимум 10 минут, затем снова включите питание.	10, 13
	Отсутствует или неправильно установлены лампа и/или крышка лампы. Выключите проектор и отсоедините шнур питания из розетки питания и позвольте проектору остыть в течение минимум 45 минут. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь в прочности присоединения лампы и крышки лампы, и снова включите питание.	57
Отсутствие звука и изображения	Неправильное подсоединение кабелей сигнала. Подсоедините кабели корректно.	8
	Неправильная работа источника сигнала. Настройте источник сигнала корректно в соответствии с руководством по эксплуатации соответствующего устройства.	–
	Несоответствие настроек переключения входа. Выберите входящий сигнал и исправьте настройки.	14, 15
Отсутствие звука.	Неправильно подсоединены кабели сигнала. Подсоедините аудио кабели правильно.	8
	Работает функция ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА. Восстановите звук путем нажатия на кнопку MUTE или VOLUME на пульте дистанционного управления.	14
	Уровень звука установлен на слишком низкий показатель. Настройте звук на более высокий уровень при помощи функций меню или с помощью пульта дистанционного управления.	14
	Некорректная установка АУДИО. Установите правильно AUDIO в меню НАСТРОЙКА	32
Отсутствие изображения	С линз не снята крышка. Снимите крышку линз.	13
	Неправильное подсоединение кабелей сигнала. Подсоедините кабели корректно.	8

(продолжение на следующей странице)

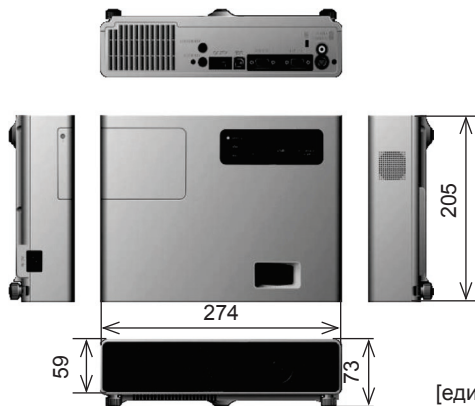
Явления, которые могут быть приняты за неисправности устройств (продолжение)

Явление	Явления, не являющиеся неисправностью устройства	См.стр.
Отсутствие изображения	Яркость установлена на слишком низкий уровень. Настройте ЯРКОСТЬ на более высокий уровень с помощью функций меню или пульта дистанционного управления.	21, 23
	Компьютер не может правильно опознать проектор как монитор Plug and Play. Удостоверьтесь, что компьютер оснащен функцией определения монитора Plug and Play с помощью другого монитора.	9
	Отображение экрана ПУСТОЙ ЭКР. Нажмите кнопку BLANK на пульте дистанционного управления.	19
Экран видео останавливается.	Работает функция СТОП КАДР. Нажмите кнопку FREEZE для восстановления экрана в нормальное состояние.	19
Блеклые цвета, или низкий цветовой тон	Неправильная настройка цветов. Осуществите настройку цветов путем изменения настроек ЦВЕТ. ТЕМП., ЦВЕТ, НАСЫЩ.ТОНА и/или ЦВЕТ с помощью функций меню.	21, 24, 28
	Неправильная настройка ЦВЕТ. Осуществите настройку ЦВЕТ путем изменения настроек АВТО, RGB, SMPTE240, REC709 или REC601.	28
Изображения выглядят темными	Яркость и/или контраст тустановлены на слишком низкий уровень. Настройте ЯРКОСТЬ и/или КОНТРАСТ на более высокий уровень с помощью функций меню.	21, 23
	Установлена функция ТИХИЙ РЕЖИМ. Выберите НОРМ.РЕЖ. пункта ТИХ.РЕЖ в меню НАСТРОЙКА.	22, 32
	Срок использования лампы подошел к концу. Замените лампу.	57
Изображения выглядят неясными	Неправильная настройка фокуса и/или горизонтальной фазы. Настройте фокус при помощи кольца фокуса и/или ГОР. ФАЗА с помощью функций меню.	16, 27
	Загрязнение или затуманивание линз. Очистите линзы в соответствии с разделом «Уход за линзами»	60

ПРИМЕЧАНИЕ. • На экране могут появляться светлые или темные пятна, что является особенностью характеристик дисплеев на жидких кристаллах и не подразумевает неисправностей устройства.

Технические требования

пункт		спецификации
Название продукта		Жидкокристаллический проектор
Панель на жидких кристаллах	Размер панели	1.6 см (тип 0.63)
	Система привода	TFT с активной матрицей
	Пиксели	786,432 пикселей (1024 по горизонтали x 768 по вертикали)
Линза		С переменным фокусным расстоянием F=1.8~1.9 f=16.4~19.7 мм
Лампа		160W UHB
Динамик		1W x 1
Источник питания		AC100~120V/2.8A, AC220~240V/1.4A
Потребляемая мощность		250W
Диапазон температур от		5 до 35°C (рабочий)
Размер		274(Ш) x59(В) x205(Г)мм * без учета выступающих деталей. Смотрите ниже.
Вес(масса)		1.784 кг
Порты		Входной порт компьютера COMPUTER IN1 D-sub 15оцей мини x1 COMPUTER IN2 D-sub 15оцей мини x1 Выходной порт Видео S-VIDEOS-video x1 VIDEO Видео x1 Входной/выходной порт аудио AUDIO INStereo мини x1 AUDIO OUT ...Stereo мини x1 Другие USB STORAGE USB-A x1 USB USB-B x1
Дополнительные детали		Лампа : RLC-027
		Возд.фильтр :
		* Обращайтесь к Дилеру



[единица: мм]

Служба поддержки

Для получения технической поддержки или технического обслуживания изделия см. информацию, приведенную в таблице ниже, или обратитесь с организацией, в которой Вы приобрели монитор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вам будет нужен серийный номер монитора.

Страна или регион	Веб-сайт	Телефон
Россия	www.viewsoniceurope.com/ru	800-200-8439

Ограниченная Гарантия

ПРОЕКТОР VIEWSONIC®

Область действия гарантии:

В течение гарантийного срока корпорация ViewSonic гарантирует отсутствие в своих изделиях дефектов в материалах и изготовлении. Если в течение гарантийного срока в изделии будут обнаружены дефекты в материалах и изготовлении, корпорация ViewSonic по своему усмотрению отремонтирует или заменит изделие на аналогичное. Заменяемое изделие или детали могут содержать отремонтированные или восстановленные детали и компоненты.

Срок действия гарантии:

Северная и Южная Америка: 3 года на все части, кроме лампы, начиная с даты первой покупки потребителя.

Европа: 3 года на все части, кроме лампы, 1 год на эксплуатацию, 1 год на оригинальную лампу, начиная с даты первой покупки потребителя.

Другие регионы и страны: свяжитесь с местным дилером или местным офисом ViewSonic на счет информации о гарантии.

Гарантия на лампу зависит от условий, проверки и утверждения. Применяется только для установленных ламп производителя.

Все спогмагательные лампы, купленные отдельно, имеют гарантию 90 дней.

Субъект гарантии:

Гарантия распространяется только на первого конечного покупателя.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

1. Любое изделие с испорченным, измененным или удаленным серийным номером.
2. Повреждение, ухудшение работы или неисправность, явившиеся следствием следующих обстоятельств:
 - a. Несчастный случай, неправильное использование, небрежное обращение, пожар, попадание воды, молнии или другие природные явления, несанкционированная модификация изделия или несоблюдение инструкций, поставляемых с изделием.
 - b. Ремонт или попытка ремонта лицом, не уполномоченным корпорацией ViewSonic.
 - c. Любые повреждения изделия во время транспортировки.
 - d. Снятие или установка изделия.
 - e. Причины, не связанные с изделием, например колебания или отключение питания.
 - f. Использование расходных материалов и комплектующих, не удовлетворяющих техническим требованиям корпорации ViewSonic.
 - g. Естественный износ или старение.
 - h. Любые другие причины, не относящиеся к дефектам в изделии.
3. Любое изделие показывает состояние, известное как «приработка изображения», которое происходит когда статическое изображение отображается на изделии в течение длительного периода времени.
4. Плата за услуги по снятию, установке или настройке.

Обращение за обслуживанием:

1. Для получения информации о порядке гарантийного обслуживания обращайтесь в отдел обслуживания клиентов компании ViewSonic (см. страничку обслуживания клиентов). При этом потребуется сообщить серийный номер изделия.
2. Для получения гарантийного обслуживания необходимо сообщить (a) дату приобретения, указанную на чеке (b) свое имя, (c) свой адрес, (d) описания характера неисправности и (e) серийный номер изделия.

3. Доставьте или отправьте с оплатой доставки изделие в оригинальной упаковке в любой авторизованный сервисный центр ViewSonic или непосредственно в компанию ViewSonic.
4. Для получения дополнительной информации или адреса ближайшего центра сервисного центра Viewsonic обращайтесь в компанию ViewSonic.
5. Только для применимых моделей с кодом безопасности PIN. Данный проектор содержит персональный идентификационный номер (PIN), который ограничивает доступ авторизованным пользователям. Если Вы забыли записать PIN код в Руководстве Пользователя вместе с серийным номером, вам будет необходимо отправить в сервисную службу, чтоб повторно установить код. Однако, если Вы зарегистрировали свой серийный номер вместе с PIN кодом в ViewSonic, он будет сохранен вместе с регистрацией на случай, если он Вам понадобится в будущем.

Ограничение подразумеваемых гарантий

Не предоставляется никаких гарантий, будь то явных или подр, выходящих за пределы данного описания, включая подразумеваемые гарантии пригодности к продаже и соответствия определенному назначению.

Ограничение возмещаемого ущерба:

Ответственность корпорации ViewSonic ограничивается стоимостью ремонта или замены изделия. Корпорация ViewSonic не несет ответственности за:

1. Повреждения другого имущества, связанные с неисправностью данного изделия, убытки, связанные с неудобством, невозможностью использования изделия, потерей времени, упущенной выгодой, упущенной возможностью, потерей деловой репутации, ущербом деловым отношениям или другие коммерческие убытки, даже если было получено уведомление о возможности таких убытков.
2. Любые другие убытки, независимо от того, были ли они второстепенными, побочными или какими-либо другими.
3. Любые претензии, предъявляемые пользователю третьими лицами.

Действие законодательства Штатов

Настоящая гарантия наделяет вас определенными законными гарантиями, но при этом у вас также могут иметься и другие права, которые варьируются в зависимости от штата. В некоторых штатах не разрешаются ограничения подразумеваемых гарантий и (или) не допускается исключения обусловленных и косвенных убытков. В таких случаях эти ограничения и исключения на вас не распространяются.

Сбыт за пределами США и Канады

За справками о гарантийных обязательствах и обслуживанию изделий компании ViewSonic, реализуемых за пределами США и Канады, обращайтесь непосредственно в компанию ViewSonic или в местные предприятия, торгующие изделиями компании ViewSonic.

Срок гарантии на данное изделие в Китае (за исключением Гонг Конг, Макао и Тайвань) зависит от условий, указанных в гарантии технического обслуживания.

4.3: Projector Warranty

PRJ_LW03 Rev. 1a 06-30-06

